

**GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANLEITUNG**

**MODE D'EMPLOI
USER MANUAL**



Alecto®

**DBX-62
DBX-63**

INHOUDSOPGAVE

1	INTRODUCTIE	
1.1	BEOOGD GEBRUIK	2
2	OVERZICHTEN	
2.1	OVERZICHT OUDER-UNIT EN LADER	3
2.2	OVERZICHT DISPLAY OUDER-UNIT	3
2.3	OVERZICHT BABY-UNIT	4
3	INSTALLATIE	
3.1	OUDER-UNIT	4
3.2	BABY-UNIT	5
3.3	TAFELSTATIEF / OPHANGKOORD	5
3.4	PLAATSINGSTIPS	5
4	WERKING	
4.1	AANRAAKSCHERM BEDIENEN	6
4.2	IN/UITSCHAKELEN	6
4.3	VERBINDINGSCONTROLE	6
4.4	LUISTEREN	6
4.5	NACHTLAMPJE	6
4.6	SLAAPMUZIEKJES	7
4.7	VOEDINGSTIMER	7
4.8	TERUGSPREKEN NAAR DE BABY-UNIT	8
4.9	RIEMCLIP	8
5	INSTELLINGEN	
5.1	MICROFOONGEVOELIGHEID EN ZEND-INDICATIE	8
5.2	DISPLAYTALEN	8
5.3	HELDERHEID DISPLAYVERLICHTING	9
5.4	NAAM VAN BABY-UNIT	9
5.5	TEMPERATUURALARM	9
5.6	ALARMTOON	10
5.7	TRILFUNCTIE	10
6	UITBREIDING	
6.1	CODESCHAKELAAR	10
6.2	AANMELDEN	10
6.3	WERKEN MET MEER BABY-UNITS	11
6.4	AFMELDEN	11
7	ALGEMENE INSTRUCTIES EN TIPS	
7.1	BATTERIJCONTROLE	12
7.2	BATTERIJGEBRUIKSDUUR	12
7.3	VOEDING	12
7.4	APRS (variabel zendvermogen)	12
7.5	ONDERHOUD	13
7.6	MILIEU	13
8	STORINGSTABEL	13
9	VERKLARING VAN CONFORMITEIT	14
10	TECHNISCHE SPECIFICATIES	14
11	GARANTIE	14

1 INTRODUCTIE

1.1 BEOOGD GEBRUIK:

De Alecto DBX-62 is een draadloze babyfoon om geluiden uit de baby-kamer op afstand te kunnen beluisteren. De Alecto DBX-63 is een uitbreidings-baby-unit voor gebruik op de DBX-62. U kunt tot 4 aparte baby-units aanmelden zodat u met één ouder-unit maximaal 4 verschillende baby's kunt beluisteren.

Attentie:

Gebruik de babyfoon alleen als hulpmiddel en nooit als vervanger voor een volwassen en menselijke (baby)oppas.

Het bereik van de babyfoon bedraagt tot 1000 meter in het open veld en tot 150 meter in huis; het bereik is afhankelijk van lokale omstandigheden (betonnen wanden, andere babyfoons of draadloze telefoons, etc).

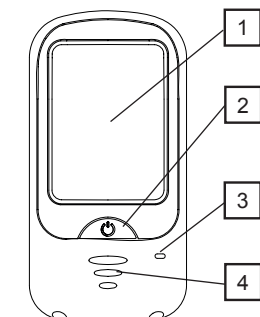
Controleer elke keer vóór gebruik de correcte werking van de babyfoon. Naast de eigen bereik- en verbindingsscontrole van de babyfoon is het regelmatig gehoormatig controleren van de verbinding tijdens het gebruik aan te raden.

De DBX-62/63 mag nergens anders voor gebruikt worden dan voor het detecteren van geluiden binnen uw eigen private omgeving; een ieder die zich in de af te luisteren ruimte bevindt of kan bevinden, dient op de hoogte te zijn van de geplaatste babyfoon.

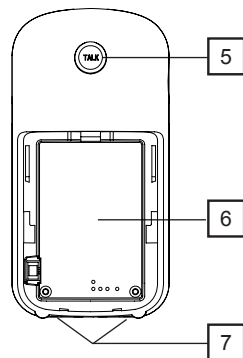
Voor het gebruik van deze draadloze babyfoon heeft u geen vergunning nodig. Het systeem kan vrij in een huishoudelijke situatie toegepast worden. Er kan echter geen garantie worden gegeven dat altijd een storingsvrije signaaloverdracht mogelijk is.

2 OVERZICHTEN

2.1 OVERZICHT OUDER-UNIT EN LADER:



1. LCD scherm, zie hiervoor de volgende pagina
2. aan/uit drukknop, 3 seconden ingedrukt houden om de ouder-unit in of uit te schakelen
3. ingebouwde microfoon voor de terugspreekfunctie
4. ingebouwde luidspreker



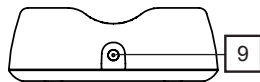
5. toets TALK
 - indrukken om terug te spreken naar de baby-unit, loslaten om te luisteren

6. batterijcompartiment

7. oplaadcontacten

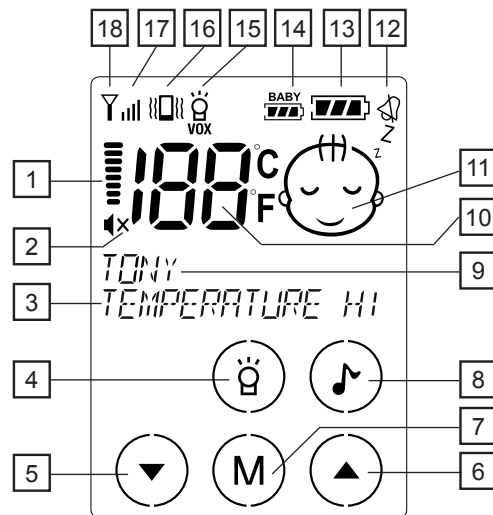


8. controlelampje
 - let op, dooft niet als de accu geladen is



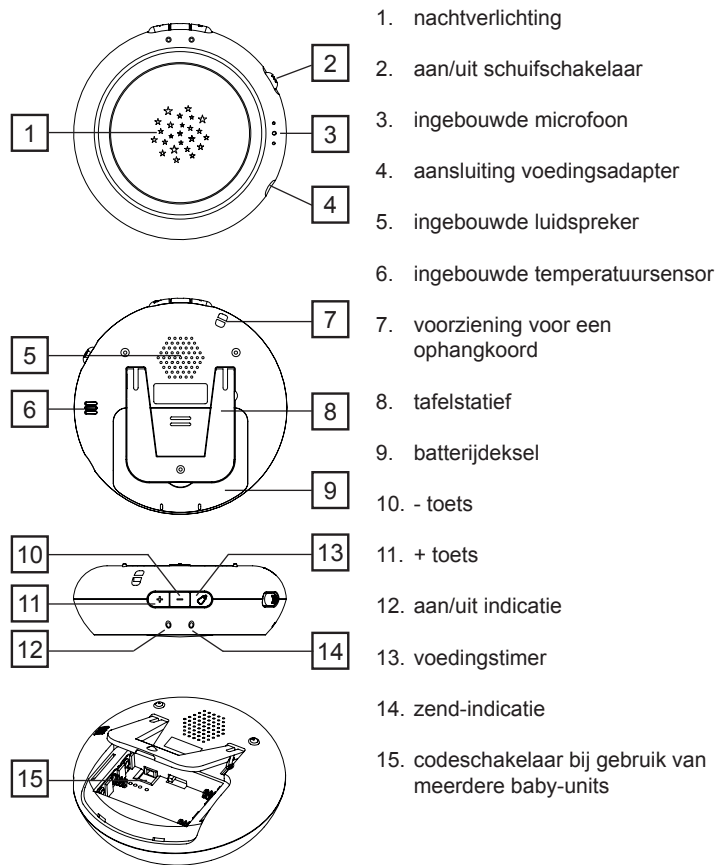
9. aansluiting voedingsadapter

2.2 OVERZICHT DISPLAY OUDER-UNIT:



- | | |
|---|--|
| 1. volume-indicatie | 9. tekstregel |
| 2. verschijnt bij 'geluid uit' | 10. temperatuurweergave |
| 3. tekstregel | 11. indicatie of de baby huilt of stil is |
| 4. in/uitschakelen van de nachtverlichting | 12. verschijnt als de alarmtoon is uitgezet |
| 5. volume lager, tevens toets ▼ om door de instellingen en functies te bladeren | 13. indicatie van de batterijlading van de ouder-unit |
| 6. volume hoger, tevens toets ▲ om door de instellingen en functies te bladeren | 14. indicatie van de batterijlading van de baby-unit |
| 7. menu toets | 15. indicatie nachtlampje aan/uit/VOX |
| 8. in/uitschakelen van de slaapliedjes | 16. indicatie trilfunctie aan/uit |
| | 17. indicatie van de ontvangststerkte |
| | 18. knippert als er geen verbinding meer is met de baby-unit |

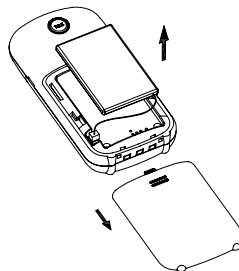
2.3 OVERZICHT BABY-UNIT:



3 INSTALLATIE

3.1 OUDER-UNIT:

De ouder-unit betreft zijn voeding uit het meegeleverde batterijpakket. Dit pakket wordt opgeladen via de meegeleverde voedingsadapter in combinatie met de oplader.



1. Schuif de batterijdeksel van de ouder-unit af.
2. Plaats het meegeleverde accupakket in de ouder-unit en verbind het stekkertje met de ouder-unit. Let op, het stekkertje past maar op één manier. Forceer het aansluiten niet.



ATTENTIE: PLAATS ALLEEN HET MEEGELEVERDE OPLAADBARE BATTERIJPAKKET! AFWIJKENDE MODELLEN KUNNEN MOGELIJK SCHADE VEROORZAKEN OF ZELFS EXPLODEREN INDIEN TOCH GEPLAATST.



3. Plaats de batterijdeksel terug op de ouder-unit.
4. Verbind de voedingsadapter met het dikkere stekkertje met de DC5V aansluiting aan de achterzijde van de oplader en doe de voedingsadapter in een 230 Volt stopcontact.



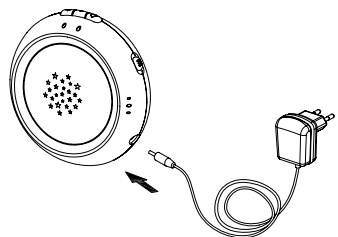
Sluit alleen de meegeleverde adapter aan. Het aansluiten van een andere voedingsadapter kan schade aan de babyfoon toebrengen of tot brand leiden.

5. Zet de ouder-unit op de oplader. Het lampje CHARGE op de oplader licht op en batterijpakket wordt opgeladen.

Let op, het lampje CHARGE op de oplader blijft opgelicht, ook als de batterij vol is.

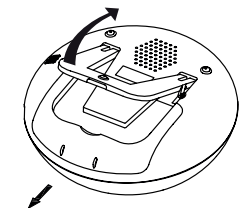
3.2 BABY-UNIT:

De baby-unit betreft zijn voeding uit de meegeleverde voedingsadapter met het dunne stekkertje

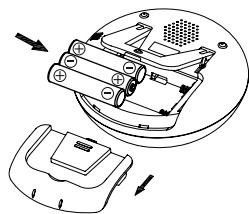


*Sluit alleen de mee-
geleverde adapter aan. Het
aansluiten van een andere
voedingsadapter kan schade
aan de babyfoon toebrengen of tot
brand leiden.*

Voor mobiel gebruik kunt u 3 batterijen plaatsen (excl.).



1. Klap de tafelstandaard uit en schuif de batterijdeksel naar onder van de baby-unit af.



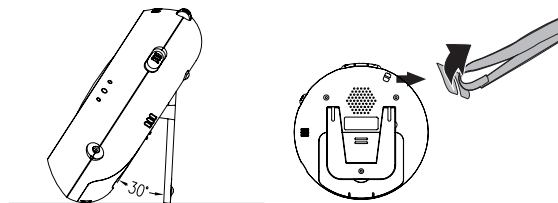
2. Plaats 3 stuks normale Alkaline batterijen, 1.5 V, formaat AAA zoals in het batterijcompartiment staat aangegeven

*U kunt ook oplaadbare batterijen plaatsen
maar omdat de baby-unit geen oplaadfunctie
heeft, moet u deze batterijen in een externe
batterijlader opladen.*

3. Plaats de batterijdeksel terug op de baby-unit.

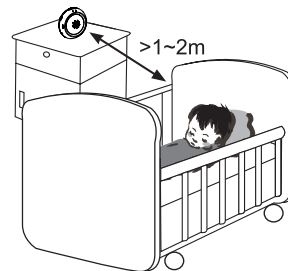
Bij het aansluiten van de voedingsadapter kunt u de batterijen laten zitten. Deze worden door het insteken van het adapterstekkertje uitgeschakeld.

3.3 TAFELSTATIEF / OPHANGKOORD:



Gebruik naar keuze de uitklapbare tafelstandaard om de baby-unit neer te zetten of bevestig een ophangkoord (excl.) om de baby-unit op te hangen.

3.4 PLAATSINGSTIPS:



- Plaats de baby-unit NIET in het bed bij de baby maar houd een minimale afstand van 1 tot 2 meter tussen de baby en de baby-unit.
- ZORG DAT DE BABY HET ADAPTERSNOER NIET KAN AANRAKEN.
- Plaats de baby-unit en de ouder-unit nooit in direct zonlicht en niet op een vochtige plaats. De babyfoon is niet waterdicht. Bij intredend vocht kan schade aan de elektronica ontstaan.

4 WERKING

Let op dat deze babyfoon alleen een hulpmiddel is. Het toestel kan nooit de fysieke en controlerende aanwezigheid van een ouder of een oppasser vervangen.

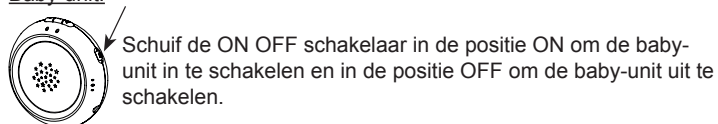
4.1 AANRAAKSCHERM OUDER-UNIT:

Om te voorkomen dat functies per abuis worden in- of uitgeschakeld, is de bedienfunctie van het aanraakscherm in rust uitgeschakeld. U schakelt de bedienfunctie van het scherm in door kort op toets  te drukken, de displayverlichting gaat aan.

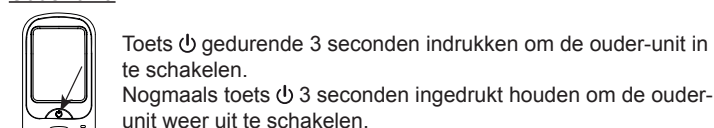
Let op dat daarnaast sommige toetsen kort en andere toetsen lang ingedrukt moeten worden. Zie de instructies in deze gebruiksaanwijzing.

4.2 IN/UITSCHAKELLEN:

Baby-unit:



Ouder-unit:



4.3 VERBINDINGSCONTROLE:

Zodra u de ouder-unit heeft ingeschakeld, gaat deze op zoek naar de baby-unit.

Indien de ouder-unit na 30 seconden nog steeds niet de baby-unit heeft gevonden (omdat deze nog uit staat of te ver verwijderd is), klinkt er elke paar seconden een waarschuwingstonnetje en knippert de displayverlichting. Tevens knippert het antennesymbool  en verschijnt de tekst 'BUITEN BEREIK' in het display.

Het waarschuwingstonnetje kunt u stoppen door kort op toets  te drukken. Zodra de ouder-unit verbinding heeft gemaakt met de baby-unit stoppen al deze waarschuwingen.

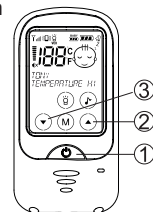
4.4 LUISTEREN:

Ontvangstvolume:

Op de ouder-unit kunt u het volume instellen met de toetsen  en .

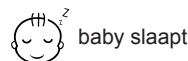
1. druk kort op toets  om het aanraakscherm te activeren
2. druk op  voor volume luider
3. druk op  voor volume zachter

- u heeft de keuze uit 8 volume-niveaus en geluid uit
- bij volume-uit verschijnt een 'x' achter het luidsprekersymbool 
- het ingestelde volumeniveau wordt in het scherm weergegeven 



Optische geluidsmelding:

Zodra de baby huult wordt dat in het display weergegeven door de afbeelding van de baby:



baby slaapt



baby huult

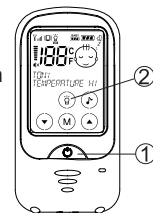


4.5 NACHTLAMPJE:

De baby-unit is voorzien van een ingebouwd nachtlampje.

Als volgt schakelt u dit lampje in of uit of op automatisch:

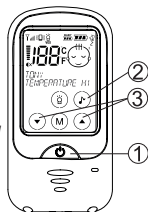
1. druk kort op toets  om het aanraakscherm te activeren
2. druk telkens 1 seconde lang op toets 
-  verschijnt in display = nachtlampje aan
-  verschijnt in display = nachtlampje automatisch (aan als de baby huult, uit als de baby stil is)
- geen lampje in het display = nachtlampje uit



4.6 SLAAPMUZIEKJES:

In de DBX-62 zijn 6 verschillende slaapliedjes en geluidjes geprogrammeerd die via de ouder-unit kunnen worden ingesteld. Nadat het gewenste liedje of geluidje is geselecteerd, wordt dit gedurende maximaal 15 minuten afgespeeld.

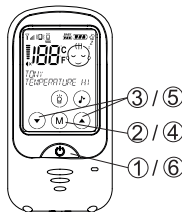
1. druk kort op toets  om het aanraakscherm te activeren
2. druk 1 seconde lang op toets , het afspelen wordt gestart
3. gebruik de toetsen  en  om eventueel een ander liedje of geluidje te selecteren
- na 15 minuten stopt het afspelen automatisch of herhaal instructie 1 en 2 hierboven om het afspelen voortijdig te beëindigen
- op de baby-unit kunt u het volume regelen met de toetsen + en -
- via de microfoon van de baby-unit komt het geluid van de slaapliedjes terug bij de ouder-unit; zet het volume van de ouder-unit uit als u hier last van heeft



4.7 VOEDINGSTIMER:

De DBX-62 ouder-unit kan een signaal geven wanneer het tijd is voor de volgende voeding van uw baby. Stel hierbij eerst in hoeveel uren er zitten tussen de voedingen:

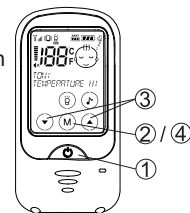
1. druk kort op toets  om het aanraakscherm te activeren
2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
3. selecteer met de toetsen  en  de optie ETENSTIJD
4. druk kort op toets **M**
5. selecteer met de toetsen  en  in stappen van een half uur de tijd tussen de voedingen
6. druk kort op toets  om de keuze vast te leggen en het menu te sluiten
- deze tijd hoeft u slechts eenmaal in te stellen en pas opnieuw als de tijd tussen 2 voedingen verandert of als u deze functie wilt uitschakelen (selecteer dan 'uit' bij stap 5 hierboven)



Timer inschakelen.

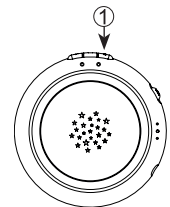
Als volgt schakelt u het voedingsalarm op de ouder-unit in:

1. druk kort op toets  om het aanraakscherm te activeren
 2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
 3. selecteer met de toetsen  en  de optie START TIMER
 4. druk kort op toets **M** om de timer te starten en het menu te sluiten
- in het display verschijnt nu direct onder de naam 'BABY' (of de naam die u zelf heeft geprogrammeerd) de timer-tijd die u heeft ingesteld en telt langzaam af
 - bij 0.00 klinken er gedurende maximaal 20 seconden beep-tonen en verschijnt de tekst 'ETENSTIJD' in het display



Ook op de baby-unit kunt u het alarm voor de volgende voeding inschakelen:

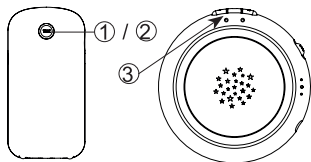
1. druk op de baby-unit kort op toets , u hoort nu 2 beep-tonen en het alarm voor de volgende voeding is geactiveerd



Let op, alleen als de baby-unit contact heeft met de ouder-unit, kunt u het alarm voor de volgende voeding inschakelen. Als u geen 2 beep-tonen hoort nadat u op toets  drukt, dan heeft de baby-unit geen contact met de ouder-unit. Praat nu even in de baby-unit zodat deze gaat zenden (het rode lampje  licht op) en druk opnieuw op toets  of schakel het voedings-alarm in via de ouder-unit.

4.8 TERUGSPREKEN NAAR DE BABY-UNIT:

1. Druk op de ouder-unit op toets **TALK** om terug te spreken naar de baby-unit.
2. Houd de toets ingedrukt tijdens het spreken en laat de toets los om te luisteren.
3. Het volume bij de baby-unit kunt u regelen met de toetsen + en -.



4.9 RIEMCLIP:

De ouder-unit is uitgerust met een riemclip. U kunt deze riemclip gebruiken om de unit aan een kledingstuk bij u te dragen. Door de riemclip aan een van de uiteinden iets open te buigen, kunt u de riemclip eenvoudig afnemen.

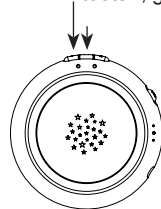
5 INSTELLINGEN

5.1 MICROFOONGEVOELIGHEID EN ZEND-INDICATIE:

U kunt instellen bij welk geluidsniveau de baby-unit moet gaan zenden. Dit instellen geschiedt door het drukken op de toetsen + en - van de baby-unit.

toets +, gevoeligheid hoger

toets -, gevoeligheid lager



Tijdens het instellen geeft het lampje  knipperend het ingestelde niveau weer:

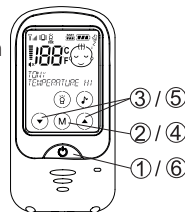
- knippert 1x: de baby moet hard huilen voordat de baby-unit gaat zenden
- ...
- knippert 5x: de baby-unit gaat al bij elk zacht geluidje zenden

Tijdens gebruik licht het lampje  op als de baby-unit het geluid doorzendt naar de ouder-unit. Gebruik dit lampje om, als u op de babykamer bent, te controleren bij welk geluidsniveau de baby-unit inschakelt.

5.2 DISPLAYTALEN:

De diverse instellingen en meldingen in het display van de ouder-unit kunnen in verschillende talen weergegeven worden. Vanaf de fabriek staat de Nederlandse taal ingesteld maar als volgt stelt u een andere taal in:

1. druk kort op toets  om het aanraakscherm te activeren
 2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
 3. selecteer met de toetsen  en  de optie **TAAL**
 4. druk kort op toets **M**
 5. selecteer met de toetsen  en  de gewenste taal
 6. druk kort op toets  om de keuze vast te leggen en het menu te sluiten
- u heeft de keuze uit: *Nederlands, Engels, Italiaans, Spaans, Frans en Duits*

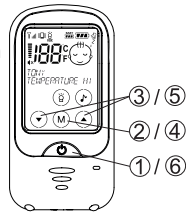


5.3 HELDERHEID DISPLAYVERLICHTING:

De intensiteit van de displayverlichting is instelbaar. Als volgt stelt u deze in:

1. druk kort op toets **⏻** om het aanraakscherm te activeren
2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
3. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** de optie **HELDERHEID**
4. druk kort op toets **M**
5. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** de gewenste helderheid
6. druk kort op toets **⏻** om de keuze vast te leggen en het menu te sluiten

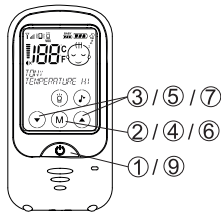
- *u heeft de keuze uit 8 helderheidsniveaus*
- *een hoog helderheidsniveau biedt vaak wel een goede leesbaarheid maar kost ook meer stroom.*



5.4 NAAM VAN BABY-UNIT:

In plaats van de standaard naam "BABY-1" van de baby-unit, kunt u hier een persoonlijke naam programmeren.

1. druk kort op toets **⏻** om het aanraakscherm te activeren
 2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
 3. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** de optie **NAAM**
 4. druk kort op toets **M**
 5. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** de gewenste baby-unit (alleen bij gebruik van meerdere baby-units)
 6. druk kort op toets **M**, 'BABY 1' verschijnt in het display (of een andere naam als u die al eerder had gewijzigd) en onder de eerste letter knippert de cursor (_)
 7. wijzig met de toetsen **▼** en **▲** de eerste letter en druk kort op **M**
 8. herhaal stap 7 totdat u de gehele naam ingevuld heeft
 9. druk kort op toets **⏻** om de naam vast te leggen en het menu te sluiten
- *u heeft de keuze uit alle 26 cijfers van het alfabet, de cijfers 0-9 en een spatie*

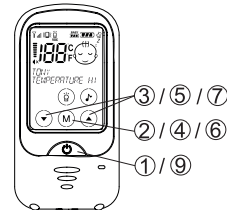


- *de maximale lengte van een naam, inclusief spaties, mag 14 karakters bedragen*
- *u kunt een fout niet corrigeren; sluit bij een fout het programmeren af en begin opnieuw*

5.5 TEMPERATUURALARM:

Het display van de ouder-unit geeft de temperatuur weer die door de baby-unit wordt doorgegeven. Als volgt kunt u hier een minimum of maximum temperatuur aan koppelen en bij het overschrijden hiervan een melding laten geven.

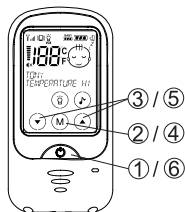
1. druk kort op toets **⏻** om het aanraakscherm te activeren
 2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
 3. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** de optie **TEMP ALARM**
 4. druk kort op toets **M**
 5. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** of u de bovengrens of de ondergrens wilt instellen of wijzigen
 6. druk kort op toets **M**
 7. wijzig met de toetsen **▼** en **▲** de gekozen temperatuurgrens en druk kort op **M**
 8. herhaal stap 5-7, voor zover van toepassing, voor de andere temperatuurgrens
 9. druk kort op toets **⏻** om de temperatuurgrenzen vast te leggen en het menu te sluiten
- *de bovengrens kunt u instellen tussen -3°C en 50°C*
 - *de ondergrens kunt u instellen tussen -19°C en 3 graden onder de ingestelde bovengrens*
 - *selecteer "OF" om geen bovengrens of geen ondergrens in te stellen*
 - *bij een overschrijding van de ingestelde temperatuurgrens knippert de temperatuurweergave en wordt 'TE WARM' of 'TE KOUD' weergegeven*
 - *als de functie ALARMTONE is ingeschakeld, dan klinken tevens korte attentietoonpjes*
 - *let op dat de temperatuur indicatief wordt weergegeven en dat u rekening moet houden met een tolerantie van +/- 2°C*
 - *bij temperaturen boven 50°C en onder -19°C verschijnt ' - ' in het display*



5.6 ALARMTON:

Bij een temperatuuroverschrijding, een batterij-leeg melding of bij buiten bereik van de baby-unit kunt u een duidelijke alarmtoon laten klinken. Als volgt schakelt u deze functie in of uit:

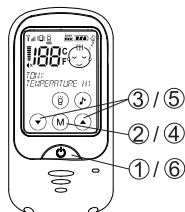
1. druk kort op toets  om het aanraakscherm te activeren
 2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
 3. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** de optie ALARMTON
 4. druk kort op toets **M**
 5. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** of u deze functie wilt inschakelen (AAN) of wilt uitschakelen (UIT)
 6. druk kort op toets  om de keuze vast te leggen en het menu te sluiten
- *bij een uitgeschakelde alarmtoon verschijnt  rechtsboven in het display*
 - *met deze instelling schakelt u alleen de alarmtoon in of uit; het alarm zelf wordt niet gewijzigd*
 - *als een alarmtoon klinkt, dan kunt u deze uitschakelen door kort op toets  te drukken*
 - *de toon voor het voedingsalarm wordt hier niet mee uitgeschakeld*



5.7 TRILFUNCTIE:

In het geval u de ouder-unit in een luidruchtige ruimte bij u draagt (u bent bijvoorbeeld aan het stofzuigen) of u wilt niet dat geluiden uit de ouder-unit anderen kunnen storen en u heeft het volume op 0 gezet, kunt u de trilfunctie inschakelen:

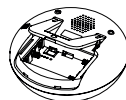
1. druk kort op toets  om het aanraakscherm te activeren
 2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
 3. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** de optie TRILFUNCTIE
 4. druk kort op toets **M**
 5. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** of u deze functie wilt inschakelen (AAN) of wilt uitschakelen (UIT)
 6. druk kort op toets  om de keuze vast te leggen en het menu te sluiten
- *bij een ingeschakelde trilfunctie verschijnt  linksboven in het display*



6 UITBREIDING

De DBX-62 is geschikt om tot maximaal 4 baby-units op aan te melden. Hiermee kunt u dan tot 4 baby's bewaken en omdat u elke baby-unit een eigen naam kunt geven, kunt u direct zien wie van de kinderen huult. Ook de terugspreekfunctie, de voedingstimer, de kamertemperatuur, de slaapmuziekjes en het nachtlampje kunt u per baby-unit instellen.

6.1 CODESCHAKELAAR:



In het batterijcompartiment zit een 4-standen codeschakelaar die correspondeert met de baby-units 1, 2, 3 en 4. Zorg ervoor dat u bij elke baby-unit een eigen code instelt.

6.2 AANMELDEN:



Bij uitbreiding moet u ALLE baby-units (opnieuw) aanmelden, ook de baby-units die voorheen al aangemeld waren.

Voorbereiding:

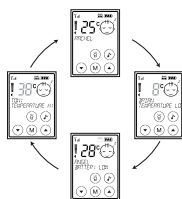
Zowel de ouder-unit als de baby-unit moeten uitgeschakeld zijn (ouder-unit: toets  even ingedrukt houden totdat het display geheel blanco is, baby-unit: power schakelaar in positie OFF schuiven) maar de voeding (adapter of batterijen) moet wel aangesloten zijn)

1. houd toets **TALK** aan de achterzijde van de ouder-unit ingedrukt
2. houd nu toets  ingedrukt totdat na ongeveer 3 seconden de ouder-unit wordt ingeschakeld en P/PAIRING in het display verschijnt en waarbij de P knippert, laat nu beide toetsen los
3. houd toets + op de baby-unit ingedrukt
4. schuif nu de power schakelaar in de positie ON, het rode lampje  gaat knipperen, laat nu toets + los
5. druk nu kort op toets , het display van de ouder-unit geeft aan 'PAIRING BABY X (*) OK en u hoort 2 beep-tonen uit de zojuist aangemelde baby-unit.
6. herhaal instructie 3, 4 en 5 voor de overige baby-units
7. zet tot slot de ouder-unit en alle baby-units uit en zet deze weer aan
8. de aanmelding is gereed

*: X = 1-4, overeenkomend met de stand van de codeschakelaar

6.3 WERKEN MET MEER BABY-UNITS:

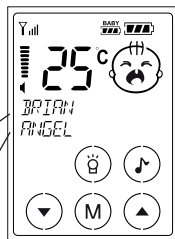
- Ter verhoging van het gebruiksgemak bij het gebruiken van meer baby-units kunt u echte namen aan de baby-units toekennen, in plaats van 'baby-1', 'baby-2', enz. Zie hiervoor paragraaf 5.4.
- Als alle baby's slapen en de baby-units allemaal in rust zijn, dan geeft de ouder-unit eerst de status van baby-unit-1 weer (de temperatuur, de batterij-indicatie, of de nachtverlichting of de slaapliedjes ingeschakeld zijn, etc.). Na 15 seconden wordt de status van baby-unit-2 weergegeven, dan die van baby-unit-3 en tot slot die van baby-unit-4. Dit wordt continu herhaald zolang alle baby's slapen. (of stil zijn)
- Baby-units die niet zijn aangemeld worden overgeslagen.
- Bij een baby-unit die wel is aangemeld maar waarmee de ouder-unit geen contact krijgt (buiten bereik, batterij leeg, uitgeschakeld) geeft de ouder-unit een waarschuwingssignaal. Er wordt NIET overgeschakeld naar de volgende babyfoon. Pas nadat de oorzaak van deze buiten-bereik melding is verholpen, wordt weer overgeschakeld naar de volgende baby-unit.
- Zodra een van de baby's gaat huilen, geeft de ouder-unit direct het geluid + de status weer van de baby-unit waar het huilen vandaan komt. Let hierbij op dat baby-unit-1 altijd voorrang heeft; dus als alle baby's huilen, dan geeft de ouder-unit de status van baby-unit-1 weer. De volgorde is: baby-1, baby-2, baby-3, baby-4.



- Als er meerdere baby's huilen, dan wordt de status van de eerste huilende baby (zie de volgorde hierboven) in het display getoond maar geeft het display wel aan dat er nog een baby aan het huilen is.

Brian huilt en hiervan wordt de status getoond en hoort u het geluid

Angel huilt ook



Als u nu kort op toets  drukt, dan wisselt u de prioriteit en wordt de status en het geluid van Angel doorgegeven (in de bovenstaande situatie).

- Per baby-unit kunt u de nachtverlichting in- of uitschakelen, de slaapmuziekjes in/of uitschakelen en de voedingstimer inschakelen

(de voeding-intervallen zijn wel gelijk voor alle baby-units). Dit in- of uitschakelen, evenals terugspreek naar de baby-unit, moet wel geschieden op het moment dat de ouder-unit in verbinding staat met de betreffende baby-unit (de naam van deze baby-unit moet in het display staan).

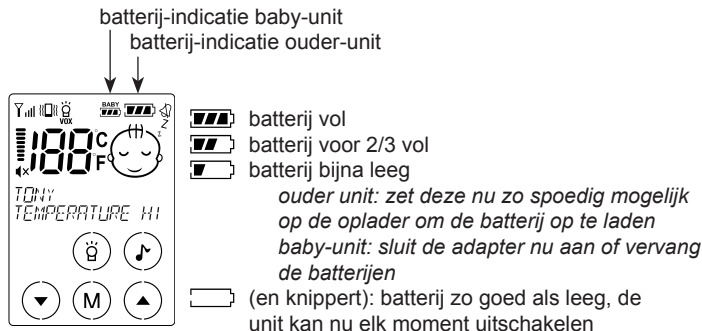
6.4 AFMELDEN:

- Baby-units die defect zijn of niet meer worden gebruikt, moeten uit het geheugen van de ouder-unit worden gehaald om te voorkomen dat de ouder-unit bij deze baby-unit telkens een buiten-bereik storing meldt. Dit doet u door alle nog wel in gebruik zijnde baby-units opnieuw aan te melden. Alleen de baby-unit die niet meer gebruikt wordt, meldt u niet opnieuw aan. Het is niet mogelijk om een specifieke baby-unit af te melden bij de ouder-unit.

7 ALGEMENE INSTRUCTIES EN TIPS

7.1 BATTERIJCONTROLE:

In het display van de ouder-unit worden de batterijladingen van zowel de baby-unit als de ouder-unit weergegeven.



Zodra de batterij van de ouder-unit of van de baby-unit leeg raakt en het symbool  knippert in het display, verschijnt tevens de waarschuwingstekst 'BATTERIJ ZWAK' in het display en klinken attentiebeep-tonen. Deze beep-tonen kunt u uitschakelen door kort op toets  te drukken.



- Als de baby-unit via de voedingsadapter gevoed wordt, dan geeft het display altijd aan dat de batterijen vol zijn, ongeacht of batterijen wel of niet geplaatst zijn
- Op de baby-unit wordt de batterij-status weergegeven door het POWER lampje. Licht dit lampje continu op, dan zijn de batterijen OK. Knippert dit lampje, vervang dan de batterijen of sluit de adapter aan.
- Tijdens het opladen van de batterijen van de ouder-unit verloopt de batterij-indicatie  -  -  -  enz.

7.2 BATTERIJGEBRUIKSDUUR:

Met een volgeladen accu-pakket (ouder-unit) of met volle batterijen (baby-unit) kan de babyfoon tussen 12 en 20 uur functioneren.

De genoemde tijden zijn bij benadering en afhankelijk van de instelling en het gebruik (hoe hoog staat het volume, is het nachtlampje ingeschakeld, hoe vaak en hoe lang huilt de baby, wat is de kwaliteit van de batterijen enz.

7.3 VOEDING:

Adapters:

Bij het gebruik van de adapters alleen de bijgeleverde adapters gebruiken. Het aansluiten van andere voedingsadapters dan de bijgeleverde adapters kan de elektronica van de babyfoon beschadigen.

Batterijen:

In de ouder-unit mag alleen een OPLAADBAAR batterijpakket geplaatst worden van het type Lithium-Polymeer, spanning 3.7V, vermogen 720mAh.

In de baby-unit kunt u naar wens normale of oplaadbare batterijen plaatsen van het formaat AAA of potloodcel. Oplaadbare batterijen dient u wel in een aparte batterijlader op te laden.

7.4 APRS (variabel zendvermogen):

De DBX-62 is voorzien van het APRS zendsysteem. Dit Automatic Power Reduction System controleert het zendvermogen waarmee de signalen tussen de ouder-unit en de baby-unit uitgewisseld worden zodat met een minimum aan zendvermogen een 100% betrouwbare signaaloverdracht kan plaatsvinden.

De baby-unit zendt dus nooit met een hoger vermogen dan minimaal vereist is voor een goede verbinding.

7.5 ONDERHOUD:

Reinig de babyfoon uitsluitend met alleen een licht vochtige doek; gebruik nooit chemische reinigingsmiddelen.
Vóór het reinigen dienen eventueel aangesloten voedingsadapters losgekoppeld te worden

7.6 MILIEU:

De verpakking van deze babyfoon kunt u als oud papier inleveren. Op het einde van de levenscyclus van het product mag u dit product niet bij het normale huishoudelijke afval gooien, maar moet u het naar een inzamelpunt brengen voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Uitgewerkte of defecte batterijen dient u in te leveren bij uw plaatselijk depot voor klein chemisch afval of bij de speciaal daarvoor bestemde batterij inzamelpunten. Gooi lege batterijen nooit bij uw huishoudelijk afval.

8 STORINGSTABEL

STORING:

Attentie beep-tonen uit de ouder-unit:

Baby-unit gaat niet zenden (geen geluid uit de ouder-unit)

Baby-unit zendt vrijwel continu uit

Geen geluid uit ouder-unit:

Pieptoon bij ouder-unit:

MOGELIJKE OORZAAK EN OPLOSSING:

Zie het display van de ouder-unit, hierop wordt aangegeven wat de oorzaak van het alarm is.

In geval van 'BUITEN BEREIK:

Het contact tussen ouder-unit en baby-unit is weggevallen. Het wegvallen kan veroorzaakt zijn door een storing van buiten af, wacht even af of de verbinding vanzelf hersteld wordt. Komt dit regelmatig voor, dan staan mogelijk de ouder-unit en de baby-unit op het maximale bereik van elkaar, verklein dan de afstand.

Mogelijke overige controle punten:

- controleer of de baby-unit is ingeschakeld
- controleer de voeding van de baby-unit
- controleer de afstand tussen ouder-unit en baby-unit, verklein deze desgewenst

De baby-unit staat niet aan, controleer hierbij ook de voeding (adapter of batterij)
De microfoongevoeligheid staat te laag, verhoog deze (zie paragraaf 5.1)

De microfoongevoeligheid staat te hoog waardoor de baby-unit vrijwel continu zendt, verlaag deze (zie paragraaf 5.1)

Volume staat uit, zet deze aan.

Het volume staat te hard waardoor 'feedback' (rondzingen) optreedt.

- verlaag het volume bij de ouder-unit
- vergroot de afstand tussen ouder-unit en baby-unit

9 VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Het toestel voldoet aan de essentiële voorwaarden en voorzieningen zoals omschreven in de Europese richtlijn 1999/5/ EC. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website WWW.ALECTO.NL



10 TECHNISCHE SPECIFICATIES

Frequentie: 863 - 870 MHz
Aantal kanalen: 53 (wordt automatisch ingesteld)
Voeding Baby-unit: voedingsadapter: 6VDC 500mA — — — — — + (incl.)
S04-003-0060-00500
Voeding ouder-unit: voedingsadapter: 5VDC 600mA — — — — — + (incl.)
S04-003-0050-00600
batterijpakket: LiPo, 3.7V 720mAh oplaadbaar
(incl.)
Zendvermogen: 25 mW max.
Geadviseerde omgevingstemperatuur: -10°C tot +50°C
Opslagtemperatuur: -20°C tot +60°C

11 GARANTIE

Op de Alecto DBX-62/63 heeft u een garantie van 24 MAANDEN na aankoopdatum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur.

Bemerkt u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruiksaanwijzing. Geeft deze hieromtrent geen uitsluitel, raadpleeg dan de leverancier van deze babyfoon of de serviceafdeling van ALECTO via internet www.alecto.nl

DE GARANTIE VERVALT:

Bij ondeskundig gebruik, foutieve aansluiting, lekkende en/of verkeerd geplaatste batterijen, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, verwaarlozing en bij defecten ontstaan door vocht, vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon. (oplaadbare) batterijen vallen niet onder de garantie.

Iedere verdere aansprakelijkheid, met name voor eventuele gevolgschade, is uitgesloten.

INDEX

1	INTRODUCTION	
1.1	UTILISATION DESTINEE	16
2	SOMMAIRES	
2.1	SOMMAIRE UNITE PARENT ET CHARGEUR	17
2.2	SOMMAIRE DISPLAY UNITE PARENT	17
2.3	SOMMAIRE UNITE BEBE	18
3	INSTALLATION	
3.1	UNITE PARENT	18
3.2	UNITE BEBE	19
3.3	TREPIED DE TABLE / CORDE POUR PENDRE L'UNITE	19
3.4	CONSEILS DE PLACEMENT	19
4	FONCTIONNEMENT	
4.1	COMMANDER L'ECRAN TACTILE	20
4.2	ACTIVER/DESACTIVER	20
4.3	CONTROLE DE CONNEXION	20
4.4	ECOUTER	20
4.5	PETITE VEILLEUSE	20
4.6	BERCEUSES	21
4.7	MINUTERIE DE NUTRITION	21
4.8	REPONDRE A L'UNITE BEBE	22
4.9	ATTACHE CEINTURE	22
5	PARAMETRES	
5.1	INDICATION DE SENSIBILITE ET D'EMISSION DU MICROPHONE	22
5.2	LANGUES DU DISPLAY	22
5.3	LUMINOSITE DE L'ECLAIRAGE DU DISPLAY	23
5.4	NOM DE L'UNITE BEBE	23
5.5	ALARME DE TEMPERATURE	23
5.6	TONALITE D'ALARME	24
5.7	FONCTION VIBRATION	24
6	EXTENSION	
6.1	INTERRUPTEUR A CODE	24
6.2	ANNONCER	24
6.3	UTILISER PLUSIEURS UNITES BEBE	25
6.4	DESANNONCER	25
7	INSTRUCTIONS ET CONSEILS GENERALE	
7.1	CONTROLE DE BATTERIE	26
7.2	DUREE D'UTILISATION DE LA BATTERIE	26
7.3	ALIMENTATION	26
7.4	APRS (puissance variable d'émission)	26
7.5	ENTRETIEN	27
7.6	ENVIRONNEMENT	27
8	TABLEAU DE PERTURBATIONS	27
9	LA DECLARATION DE CONFORMITE	28
10	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	28
11	GARANTIE	28

1 INTRODUCTION

1.1 UTILISATION DESTINEE:

Le Alecto DBX-62 est un babyphone sans fil pour pouvoir écouter à distance les bruits de la chambre de bébé. Le Alecto DBX-63 est une extension d'unité bébé pour utiliser sur le DBX-62. Vous pouvez annoncer jusqu'à 4 unités bébé différentes afin que vous puissiez écouter maximum 4 bébés différents avec une unité parent.

Attention:

Utilisez le babyphone uniquement en tant qu'outil d'aide et jamais en tant que remplaçant d'un adulte ou d'une garde (bébé) en personne.

La portée du babyphone va jusqu'à 1000 mètres en pleine ouverte et jusqu'à 150 mètres dans la maison ; la portée dépend des conditions locales (murs en béton, autres babyphones ou téléphones sans fils, etc).

Contrôlez le bon fonctionnement du babyphone avant chaque utilisation. Sauf le propre contrôle de la portée et de la connexion du babyphone il est conseillé de contrôler régulièrement auditivement la connexion pendant l'utilisation.

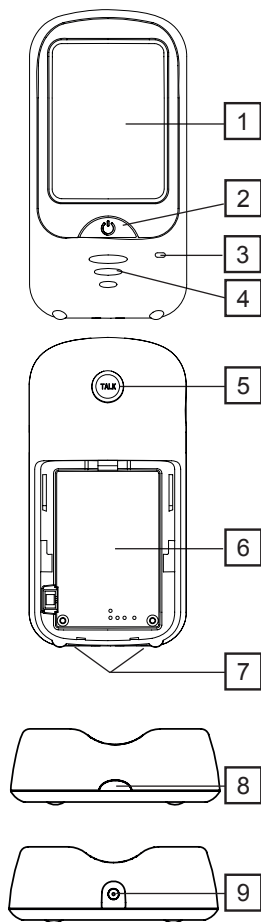
Le DBX-62/63 ne peut être utilisé pour autre chose que pour la détection de bruit dans votre propre environnement privé ; chaque personne qui se trouve ou qui pourrait se trouver dans la pièce sous écoute, doit être mise au courant que le babyphone y est placé.

Vous n'avez pas besoin de licence pour l'utilisation de ce babyphone sans fil. Le système peut être appliqué librement dans une situation domestique. Cependant il n'est pas possible de donner une garantie qu'une transmission de signal s'effectue toujours sans perturbation.

Toujours désactiver le DBX-62/63 à l'aide de l'interrupteur à glissière allumé/éteint lorsqu'il n'est pas utilisé.

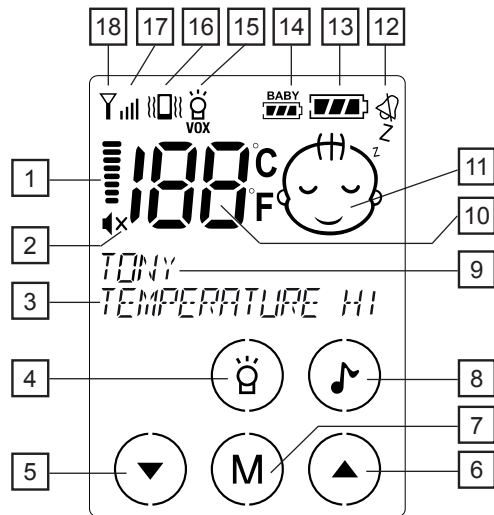
2 SOMMAIRES

2.1 SOMMAIRE UNITÉ PARENT ET CHARGEUR:



1. Ecran LCD, voir à la page suivante
2. Bouton pression allumé/éteint, tenir enfoncée pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'unité parent
3. Microphone incorporé pour la fonction réponse
4. Haut-parleur incorporé
5. Touche **TALK**, enfoncé pour répondre à l'unité bébé, lâché pour écouter
6. Compartiment batterie
7. Contactes de charge
8. Petite lampe de contrôle, Attention, ne s'éteint pas lorsque l'accu est chargé
9. Raccordement de l'adaptateur d'alimentation

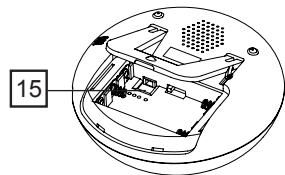
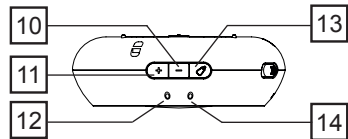
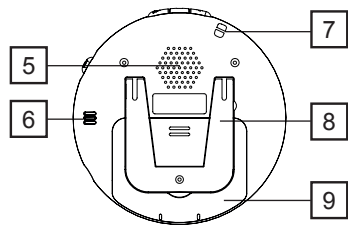
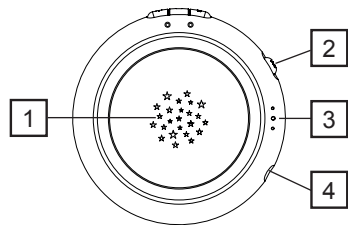
2.2 SOMMAIRE DISPLAY UNITÉ PARENT:



1. Indication volume
2. Apparaît "lors d'un bruit"
3. Règle texte
4. Activer/désactiver la veilleuse
5. Volume moins fort, également touche ▼ pour feuilleter dans les paramètres et les fonctions
6. Volume plus fort, également touche ▲ pour feuilleter dans les paramètres et les fonctions
7. Touche menu
8. Interrupteur activer/désactiver les berceuses
9. Règle texte
10. Affichage température
11. Indication que le bébé pleure ou qu'il est calme
12. Apparaît lorsque la tonalité alarme est éteinte
13. Indication de la charge de la batterie de l'unité parent
14. Indication de la charge de la batterie de l'unité bébé
15. Indication de la petite veilleuse allumé/éteinte/VOX
16. Indication de la fonction vibration allumée/éteinte
17. Indication de la force de réception
18. Clignote lorsqu'il n'y a plus de connexion avec l'unité bébé

2.3 SOMMAIRE UNITE BEBE:

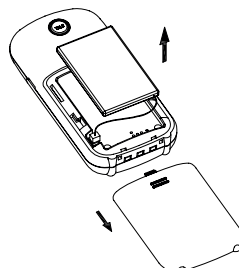
1. Veilleuse
2. Interrupteur à glissière allumé/éteint
3. Microphone incorporé
4. Raccordement d'adaptateur d'alimentation
5. Haut-parleur incorporé
6. Capteur de température incorporé
7. Emplacement pour une corde (pour pendre le babyphone)
8. Trépied de table
9. Couvercle de la batterie
10. Touche -
11. Touche +
12. Indication allumé/éteint
13. Minuterie d'alimentation
14. Indication d'émission
15. Interrupteur code lors de l'utilisation de plusieurs unités bébé



3 INSTALLATION

3.1 UNITE PARENT:

L'unité parent s'alimente à l'aide du paquet de batterie livré avec. Ce paquet est chargé via l'adaptateur d'alimentation en combinaison avec le chargeur.



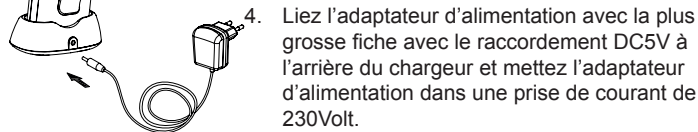
1. Glissez le couvercle de la batterie hors de l'unité parent.
2. Placez le paquet de l'accu livré avec dans l'unité parent et connectez la petite fiche avec l'unité parent. Attention, la petite fiche ne se place que d'une façon. Ne forcez pas le raccordement.



ATTENTION: PLACEZ UNIQUEMENT LE PAQUET DE BATTERIE RECHARGEABLE LIVRE AVEC! D'AUTRES MODELS PLACES POURRAIENT CAUSER DES DOMMAGES OU MEME EXPLOSER.



3. Remplacez le couvercle de la batterie sur l'unité parent.



4. Liez l'adaptateur d'alimentation avec la plus grosse fiche avec le raccordement DC5V à l'arrière du chargeur et mettez l'adaptateur d'alimentation dans une prise de courant de 230Volt.



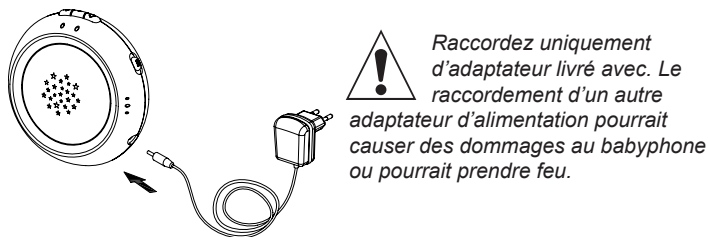
Raccordez uniquement l'adaptateur livré avec. Le raccordement d'un autre adaptateur d'alimentation pourrait causer des dommages à l'unité parent ou pourrait prendre feu.

5. Mettez l'unité parent sur le chargeur. La petite lampe CHARGE sur le chargeur s'allume et le paquet de la batterie se charge.

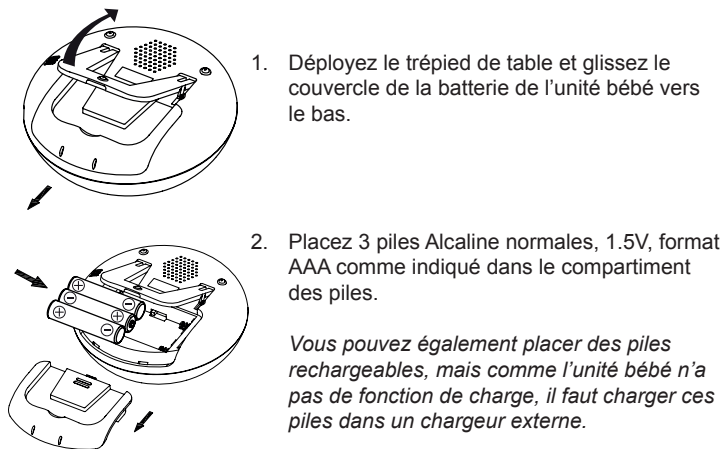
Attention, la petite lampe CHARGE sur le chargeur reste allumée, même lorsque la batterie est pleine.

3.2 UNITE BEBE:

L'unité bébé s'alimente avec l'adaptateur d'alimentation avec la plus fine fiche livré avec.



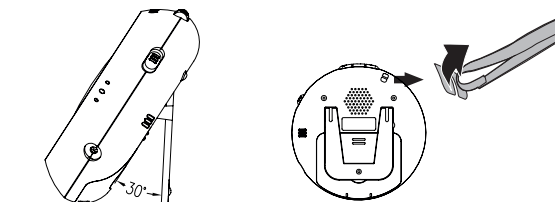
Pour une utilisation mobile vous pouvez placez 3 piles (excl.).



3. Remplacez le couvercle de la batterie sur l'unité bébé.

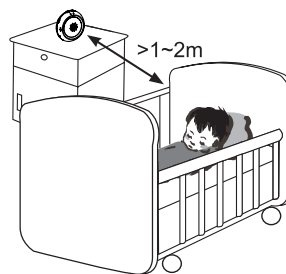
Lors du raccordement de l'adaptateur d'alimentation vous pouvez laisser les piles dans l'unité. Celles-ci sont désactivées lorsque la fiche de l'adaptateur est raccordée.

3.3 TREPIED DE TABLE / CORDE POUR PENDRE L'UNITE:



Utilisez au choix le trépied de table dépliant pour déposer le babyphone ou placez une corde (excl.) pour pendre l'unité bébé.

3.4 CONSEILS DE PLACEMENT:



- NE placez PAS l'unité bébé dans le lit avec le bébé mais gardez une distance minimale de 1 à 2 mètres entre le bébé et l'unité bébé.
- VEILLES A CE QUE LE BEBE NE PUISSE PAS TOUCHER LE FIL DE L'ADAPTATEUR.
- Ne placez jamais l'unité bébé et l'unité parent dans la lumière directe du soleil et pas dans un endroit humide. Le babyphone n'est pas étanche. L'humidité pénétrante peut causer des dommages à l'électronique.

4 FONCTIONNEMENT

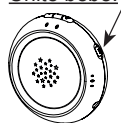
Attention : ce babyphone n'est qu'un outil d'aide. Cet appareil ne peut jamais remplacer la présence physique et le contrôle d'un parent ou d'une garde (d'enfant).

4.1 COMMANDER L'ECRAN TACTILE:

Pour éviter que des fonctions soient activées ou désactivées par mégarde, la fonction de commande de l'écran tactile en veille est désactivée. Vous activez la fonction de la commande de l'écran en appuyant brièvement sur la touche , l'éclairage du display s'allume. Faites attention qu'à côté de cela certaines touches doivent être enfoncées brièvement et d'autres longuement. Voir les instructions dans ce mode d'emploi.

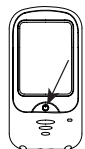
4.2 ACTIVER/DESACTIVER:

Unité bébé:



Glissez l'interrupteur ON OFF sur la position ON pour activer l'unité bébé et sur la position OFF pour désactiver l'unité bébé.

Unité parent:



Tenir la touche  enfoncée pendant 3 secondes pour activer l'unité parent. Tenir la touche  à nouveau enfoncée pendant 3 secondes pour désactiver l'unité parent.

4.3 CONTROLE DE CONNEXION:

Dès que vous avez activé l'unité parent, il cherchera l'unité bébé. Si l'unité parent n'a pas trouvé l'unité bébé après 30 secondes (parce qu'il est encore éteint ou trop éloigné), une petite tonalité d'avertissement retentit toutes les quelques secondes et l'éclairage du display clignote. Le symbole de l'antenne  clignote également et le texte "HORS DE PORTEE" apparaît sur le display.

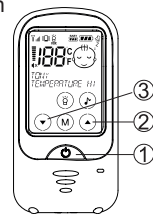
Vous pouvez arrêter la petite tonalité d'avertissement en appuyant brièvement sur la touche . Tous ces avertissements s'arrêtent dès que l'unité parent s'est connectée avec l'unité bébé.

4.4 ECOUTER:

Volume de réception:

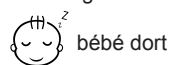
Vous pouvez régler le volume de l'unité parent avec les touches  et .

- Appuyez brièvement sur la touche  pour activer l'écran tactile
 - Appuyez sur  pour un volume plus fort
 - Appuyez sur  pour un volume moins fort
- Vous avez le choix entre 8 niveaux de volume et bruit éteint*
 - A volume éteint un 'x' apparaît derrière le symbole de l'haut-parleur ()*
 - Le niveau de volume programmé est affiché sur l'écran* 



Avertissement optique du son:

Dès que le bébé pleure, ceci est affiché sur le display à l'aide de l'image du bébé:



bébé dort



bébé pleur

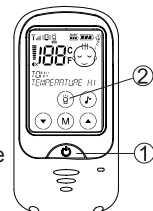


4.5 PETITE VEILLEUSE:

L'unité bébé est pourvue d'une petite veilleuse incorporée. Comme suit vous activez ou désactivez ou mettez cette petite lampe sur automatique:

- Appuyez brièvement sur la touche  pour activer l'écran tactile
- Appuyez à chaque fois pendant 1 seconde sur la touche 

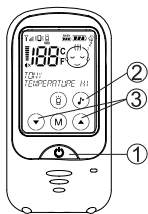
-  apparaît sur le display = petite veilleuse est activée
-  apparaît sur le display = petite veilleuse s'allume s'éteint automatiquement (s'allume lorsque le bébé pleure, s'éteint lorsque le bébé est calme)
- pas de petite lampe dans le display = veilleuse désactivée*



4.6 BERCEUSES:

Il y a 6 différentes berceuses et petits bruits programmés dans le DBX-62 qui peuvent être réglés via l'unité parent. Après que la chanson ou le bruit souhaité est sélectionné, celui (celle)-ci est alors lu(e) pendant maximum 15 minutes.

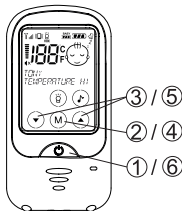
1. Appuyez brièvement sur la touche  pour activer l'écran tactile
2. Appuyez pendant 1 seconde sur la touche , la lecture commence
3. Utilisez les touches  et  pour éventuellement sélectionner une autre chanson ou un autre bruit
- La lecture s'arrête automatiquement après 15 minutes ou répétez les instructions 1 et 2 ci-dessus pour terminer la lecture plus tôt.
- Vous pouvez régler le volume sur l'unité bébé avec les touches + et -
- Le son des berceuses reviennent vers l'unité parent via le microphone de l'unité bébé; éteignez le volume de l'unité parent si cela vous dérange



4.7 MINUTERIE DE NUTRITION:

Le DBX-62 peut émettre un signal lorsqu'il est l'heure de la prochaine nutrition de votre bébé. Réglez d'abord le nombre d'heures entre les nutritons:

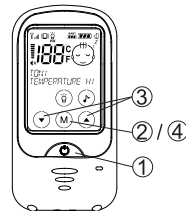
1. Appuyez brièvement sur la touche  pour activer l'écran tactile
2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche  pour ouvrir le menu
3. Sélectionnez l'option HEURE DU REPAS avec les touches  et 
4. Appuyez brièvement sur la touche 
5. Sélectionnez par demi-heure les temps entre les nutritons avec les touches  et .
6. Appuyez brièvement sur la touche  pour déterminer le choix et fermer le menu
- Vous devez régler ce temps qu'une seule fois et uniquement lorsque le temps entre 2 nutritons change ou lorsque vous voulez désactiver cette fonction (sélectionnez alors 'éteint' à l'étape 5 ci-dessus)



Activer la minuterie.

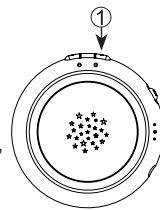
Vous activez l'alarme de nutrition sur l'unité parent comme suit :

1. Appuyez brièvement sur la touche  pour activer l'écran tactile
2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche  pour ouvrir le menu
3. Sélectionnez l'option START TIMER avec les touches  et 
4. Appuyez brièvement sur la touche  pour démarrer la minuterie et fermer le menu
- Maintenant le temps de la minuterie que vous avez réglé et qui s'écoule lentement apparaît sur le display juste en-dessous du nom 'BABY' (ou le nom que vous avez-vous-même programmé).
- A 0.00 une tonalité retenti pendant maximum 20 secondes et le texte 'HEURE DU REPAS' apparaît dans le display.



Vous pouvez également activer l'alarme de la prochaine nutrition sur l'unité bébé:

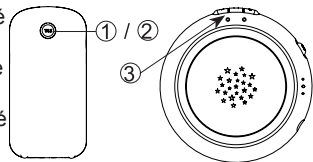
1. Appuyez brièvement sur la touche  sur l'unité bébé, vous entendez 2 tonalités et l'alarme de la prochaine nutrition est activée



Attention, vous pouvez activer l'alarme de la prochaine nutrition uniquement lorsque l'unité bébé est en contact avec l'unité parent. Si vous n'entendez pas 2 tonalités après que vous avez appuyé sur la touche , cela veut dire que l'unité bébé n'est pas en contact avec l'unité parent. Parlez ensuite dans l'unité bébé afin que celui-ci vas émettre (la petite lampe rouge  s'allume) et appuyez à nouveau sur la touche  ou activez l'alarme via l'unité parent.

4.8 RÉPONDRE À L'UNITÉ BÉBÉ:

1. Appuyez sur la touche **TALK** sur l'unité parent pour répondre à l'unité bébé.
2. Tenez la touche enfoncée pendant que vous parlez et lâchez-la pour écouter.
3. Vous pouvez régler le volume de l'unité bébé avec les touches + et -.



4.9 ATTACHE CEINTURE:

L'unité parent est pourvue d'une attache ceinture. Vous pouvez utiliser cette attache ceinture pour attacher l'unité à vos vêtements afin de le garder près de vous.

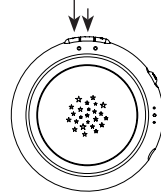
En dépliant une des extrémités de l'attache ceinture vous pouvez facilement la retirer.

5 PARAMETRES

5.1 INDICATION DE SENSIBILITE ET D'EMISSION DU MICROPHONE:

Vous pouvez régler le niveau de son auquel l'unité bébé doit émettre. Ce réglage s'effectue en appuyant sur les touches + et - de l'unité bébé.

touche +, sensibilité plus haute
touche -, sensibilité plus basse



Pendant le réglage la petite lampe  va afficher le niveau réglé en clignotant:

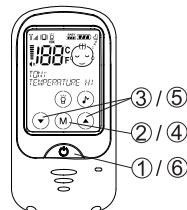
- Clignote 1x: le bébé doit pleurer fort avant que l'unité bébé va émettre
- Clignote 5x: l'unité bébé va émettre à chaque faible bruit

Pendant l'utilisation la petite lampe  s'allume lorsque l'unité bébé émet le bruit vers l'unité parent. Utilisez cette petite lampe, lorsque vous êtes dans la chambre du bébé, pour contrôler à quel niveau de son l'unité s'active.

5.2 LANGUES DU DISPLAY:

Les différents paramètres et avertissements peuvent être affichés en différentes langues sur le display de l'unité parent. La langue est réglée en Néerlandais depuis l'usine mais vous pouvez régler une autre langue comme suit:

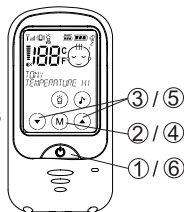
1. Appuyez brièvement sur la touche  pour activer l'écran tactile
 2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche **M** pour ouvrir le menu
 3. Sélectionnez l'option LANGUAGE avec les touches ▼ et ▲
 4. Appuyez brièvement sur la touche **M**
 5. Sélectionnez la langue souhaitée avec les touches ▼ et ▲
 6. Appuyez brièvement sur la touche  pour déterminer le choix et fermer le menu
- Vous avez le choix entre: Néerlandais, Anglais, Italien, Espagnole, Français et Allemand



5.3 LUMINOSITE DE L'ECLAIRAGE DU DISPLAY:

L'intensité de l'éclairage du display est réglable. Vous réglez celui-ci comme suit:

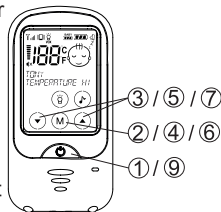
1. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour activer l'écran tactile
 2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche **M** pour ouvrir le menu
 3. Sélectionnez l'option LUMINOSITE avec les touches **▼** et **▲**
 4. Appuyez brièvement sur la touche **M**
 5. Sélectionnez la clarté souhaitée avec les touches **▼** et **▲**
 6. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour déterminer le choix et fermer le menu
- Vous avez le choix entre 8 niveaux de clarté
 - Un haut niveau de luminosité fournit souvent une bonne lisibilité mais coûte également plus de courant.



5.4 NOM DE L'UNITE BEBE:

Au lieu du nom standard "BABY-1" de l'unité bébé, vous pouvez programmer ici un nom personnel.

1. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour activer l'écran tactile
 2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche **M** pour ouvrir le menu
 3. Sélectionnez l'option NOM avec les touches **▼** et **▲**
 4. Appuyez brièvement sur la touche **M**
 5. Sélectionnez l'unité bébé souhaitée (uniquement lors de l'utilisation de plusieurs unités bébé) avec les touches **▼** et **▲**
 6. Appuyez brièvement sur la touche **M**, 'BABY 1' apparaît sur le display (ou un autre nom si vous l'avez déjà modifié au préalable) et le curseur (_) clignote en dessous de la première lettre
 7. Modifiez la première lettre avec les touches **▼** et **▲** et appuyez brièvement sur la touche **M**
 8. Répétez l'étape 7 jusqu'à ce que vous ayez introduit le nom complet
 9. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour déterminer le nom et fermer le menu
- Vous avez le choix entre tous les 26 lettres de l'alphabet, les chiffres 0-9 et un espace

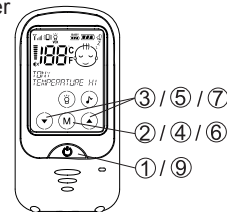


- La longueur maximale d'un nom, l'espace inclus, peut avoir 14 caractères
- Vous ne pouvez pas corriger une erreur; terminez la programmation lors d'une erreur et recommencez

5.5 ALARME DE TEMPERATURE:

Le display de l'unité parent affiche la température qui est transmise par l'unité bébé. Comme suit vous pouvez y relier une température minimum ou maximum et faire qu'un avertissement est donné lorsque celles-ci sont dépassées.

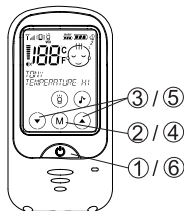
1. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour activer l'écran tactile
 2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche **M** pour ouvrir le menu
 3. Sélectionnez l'option ALARME DE TEMP avec les touches **▼** et **▲**
 4. Appuyez brièvement sur la touche **M**
 5. Sélectionnez avec les touches **▼** et **▲** si vous voulez régler ou modifier la limite supérieure ou inférieure
 6. Appuyez brièvement sur la touche **M**
 7. Modifiez la limite de température avec les touches **▼** et **▲** et appuyez brièvement sur la touche **M**
 8. Répétez les étapes 5-7, pour autant que c'est d'application, pour l'autre limite de température
 9. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour déterminer la limite de température et fermer le menu
- Vous pouvez régler la limite supérieure entre -3°C et 50°C
 - Vous pouvez régler la limite inférieure entre -19°C et 3 grades en dessous de la limite supérieure réglée
 - Sélectionnez 'OF' pour ne pas régler de limite supérieure ou inférieure
 - L'affichage de la limite de la température clignote lorsque la limite de température réglée est dépassée et 'TROP CHAUD' ou 'TROP FROID' est affiché
 - Si la fonction TONALITE ALARME est activée, alors des brèves tonalités d'alarme retentissent également
 - Attention: la température indicatif est affichée et que vous devez tenir compte avec une tolérance de +/- 2°C
 - '- ' apparaît sur le display à des températures au dessus de 50°C et en dessous de -19°C



5.6 TONALITE D'ALARME:

Vous pouvez faire retentir une tonalité d'alarme auditive lorsque la température est dépassée, lors d'une annonce de batterie vide ou lorsque l'unité bébé est hors de portée. Vous activez cette fonction comme suit:

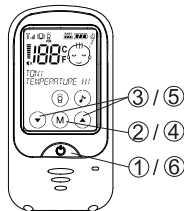
1. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour activer l'écran tactile
 2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche **M** pour ouvrir le menu
 3. Sélectionnez l'option ALARME SONORE avec les touches **▼** et **▲**
 4. Appuyez brièvement sur la touche **M**
 5. Avec les touches **▼** et **▲** vous sélectionnez si vous souhaitez activer (ON) ou désactiver (OFF) cette fonction
 6. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour déterminer le choix et fermer le menu
- Lorsque la tonalité d'alarme est désactivée, **xx** apparaît en haut à droite sur le display. Avec ce réglage vous activez ou désactivez seulement la tonalité d'alarme; l'alarme même ne change pas.
 - Lorsqu'une tonalité d'alarme retentit vous pouvez la désactiver en appuyant brièvement sur la touche **⏻**. La tonalité de nutrition n'est pas désactivée



5.7 FONCTION VIBRATION:

Au cas où vous portez l'unité parent sur vous dans un endroit bruyant (par exemple: vous aspirez) ou vous ne voulez pas que les bruits qui sortent de l'unité parent dérangent les autres et vous avez mis le volume sur 0, alors vous pouvez activer la fonction vibration:

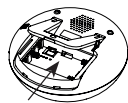
1. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour activer l'écran tactile
 2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche **M** pour ouvrir le menu
 3. Sélectionnez l'option VIBRATION avec les touches **▼** et **▲**
 4. Appuyez brièvement sur la touche **M**
 5. Avec les touches **▼** et **▲** vous sélectionnez si vous souhaitez que cette fonction est activé (ON) ou désactivée (OFF)
 6. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour déterminer le choix et fermer le menu
- **||** apparaît en haut à gauche sur le display lorsque la fonction vibration est activée.



6 EXTENSION

Le DBX-62 est prévu pour annoncer jusqu'à maximum 4 unités bébé. Grâce à quoi vous pouvez garder jusqu'à 4 bébés et comme vous avez donné un nom différent à chaque unité bébé, vous pouvez immédiatement voir quel bébé pleure. La fonction répondre, la minuterie de nutrition, la température de la chambre, les berceuses et la veilleuse sont également réglable par unité bébé.

6.1 INTERRUPTEUR A CODE:



Dans le compartiment de la batterie il y a un interrupteur à code avec 4 niveaux qui correspond avec l'unité bébé 1, 2, 3 ou 4. Veillez à ce que vous réglez un code différent à chaque unité bébé.

6.2 ANNONCER:



Lors d'une extension vous devez (à nouveau) annoncer TOUT les unités bébé, ainsi que les unités bébé qui étaient déjà annoncées au paravent.

Préparation:

L'unité parent ainsi que l'unité bébé doivent être éteints (unité parent: tenir la touche **⏻** brièvement enfoncée jusqu'à ce que le display est complètement Blanc, unité bébé: glisser l'interrupteur power sur la position OFF) mais l'alimentation (adaptateur ou batteries) doit cependant être raccordé)

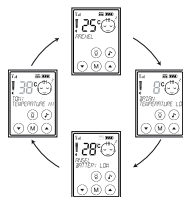
1. Tenez la touche **TALK** à l'arrière de l'unité parent enfoncée
2. Tenez la touche **⏻** enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'unité parent est activée et P/PARING apparaît sur le display avec un P clignotant, lâchez les deux touches
3. Tenez la touche **+** sur l'unité bébé enfoncée
4. Glissez l'interrupteur sur la position ON, la petite lampe rouge **🔴** va clignoter, lâchez ensuite la touche **+**
5. Appuyez ensuite brièvement sur la touche **⏻**, le display de l'unité parent affiche 'PAIRING BABY X (*) OK et vous entendez 2 tonalités hors de l'unité bébé annoncée à l'instant.
6. Répétez les instructions 3, 4 et 5 pour les autres unités bébé
7. Eteignez ensuite l'unité parent et l'unité bébé et rallumez-les.
8. L'annonce est finie,

*: X = 1-4, correspondant au stand de l'interrupteur à code

6.3 UTILISER PLUSIEURS UNITES BEBE:

- Pour faciliter l'utilisation de plusieurs unités bébé vous pouvez donner de vrais noms aux unités bébé, au lieu de 'baby-1', 'baby-2', etc. Voir paragraphe 5.4.

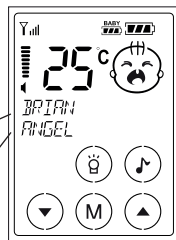
- Lorsque tous les bébés dorment et que tous les unités bébé sont en veille, alors l'unité parent affiche d'abord le statut de l'unité bébé-1 (la température, l'indication de la batterie ou si la veilleuse ou les berceuses sont activées, etc.). Après 15 secondes le statut de l'unité bébé-2 est affiché, puis celui de l'unité bébé-3 et enfin celui de l'unité bébé-4. Ceci est répété en continu tant que les bébés dorment



- Les unités bébé qui ne sont pas annoncées sont ignorées.
- L'unité parent donne un signal d'avertissement à une unité bébé qui est annoncée mais avec laquelle l'unité parent n'a plus de contact (hors de portée, batterie vide, désactivée). Il n'est PAS commuté vers le babyphone suivant. Le babyphone suivant sera seulement affichée lorsque la cause de cette annonce hors de portée est solutionnée.
- Dès qu'un bébé pleure, l'unité parent affiche immédiatement le bruit + le statut de l'unité bébé de laquelle les pleurs proviennent. Faites attention que l'unité bébé-1 a toujours priorité ; donc lorsque tous les bébés pleurent, l'unité parent affichera le statut de l'unité bébé-1. L'ordre est: baby-1, baby-2, baby-3, baby-4.
- Lorsque plusieurs bébé pleurent, le statut du premier bébé qui pleur sera affiché (voir l'ordre ci-dessus) sur le display mais le display affiche également que d'autres bébés pleurent.

Brian pleut et le statut est affiché, vous entendez également le son

Angel pleur aussi.



Si ensuite vous appuyez brièvement sur la touche , alors vous modifiez la priorité et le statut et le son de Angel est transmis (dans le cas de la situation ci-dessus).

- Vous pouvez activer ou désactiver la veilleuse et les berceuses et activer la minuterie nutrition par unité bébé (les intervalles de nutrition sont cependant les mêmes pour toutes les unités bébé). Cette activation ou désactivation, ainsi que la réponse vers l'unité bébé, doivent se faire au moment où l'unité parent est en liaison avec l'unité bébé concernée (le nom de cette unité bébé doit se trouver sur le display).

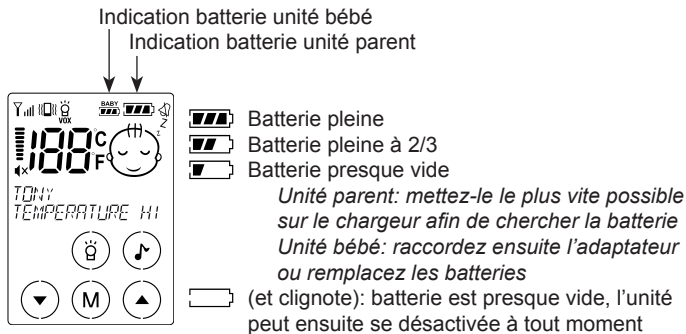
6.4 DESANNONCER:

- Les unités bébé qui sont défectueuses ou qui ne sont plus utilisées, doivent être retirées de la mémoire de l'unité parent afin d'éviter que l'unité parent annonce à chaque fois une perturbation de hors de portée à cette unité bébé.
Vous faites ceci en annonçant à nouveau toutes les unités bébé encore utilisées. Vous n'annoncez plus l'unité bébé qui n'est plus utilisée. Il n'est pas possible de désannoncer une unité bébé spécifique à l'unité parent.

7 INSTRUCTIONS ET CONSEILS GENERALE

7.1 CONTROLE DE BATTERIE:

Les chargements des batteries d'aussi bien l'unité bébé que l'unité parent sont affichés sur le display de l'unité parent.



Dès que la batterie de l'unité parent ou de l'unité bébé est presque vide et que le symbole  clignote sur le display, le texte d'avertissement 'BATTERIE FAIBLE' apparaît également sur le display et une tonalité d'attention retentit. Vous pouvez désactiver ces tonalités en appuyant brièvement sur la touche .



- Lorsque l'unité bébé est alimentée via un adaptateur d'alimentation, le display affiche alors toujours que les batteries sont pleines, indépendamment que des batteries sont placées ou pas.
- Sur l'unité bébé le statut de la batterie est affiché avec la petite lampe POWER. Si cette petite lampe s'allume en continu alors la batterie est OK. Si la petite lampe clignote alors vous devez remplacer la batterie ou raccorder l'adaptateur.
- L'indication batterie s'écoule  -  -  -  etc. pendant le chargement de la batterie de l'unité parent.

7.2 DUREE D'UTILISATION DE LA BATTERIE:

Le babyphone peut fonctionner entre 12 et 20 heures avec un paquet d'accu complètement chargé (unité parent) ou avec une batterie pleine (unité bébé).

Les temps nommés sont approximatifs et dépendent du réglage et de l'utilisation (quel est le niveau du volume, est-ce que la petite veilleuse est activée, combien de fois et combien de temps le bébé pleure, quelle est la qualité des batteries, etc).

7.3 ALIMENTATION:

Adaptateurs:

Lors de l'utilisation d'adaptateurs, veuillez utiliser uniquement les adaptateurs livrés avec. Le raccordement d'autres adaptateurs d'alimentation que ceux livrés avec peut endommager l'électronique du babyphone.

Batteries:

Seul un paquet de batteries RECHARGEABLES du type Lithium-Polymère, tension 3.7V, puissance 720mAh peut être placé dans l'unité parent.

Dans l'unité bébé vous pouvez placez à souhait des batteries normales ou rechargeables du format AAA ou pile crayon. Des piles rechargeables doivent cependant être rechargées dans un chargeur séparé.

7.4 APRS (puissance variable d'émission):

Le DBX-62 est pourvu du système d'émission APRS. Ce Automatic Power Reduction System contrôle la puissance d'émission avec laquelle les signaux sont échangés entre l'unité bébé et l'unité parent afin qu'une transmission de signal à 100% fiable peut avoir lieu avec un minimum de puissance.

L'unité bébé n'émet donc jamais avec une puissance plus élevée que le minimum requis pour une bonne connexion.

b.n.: Ce système est uniquement actif lors d'une utilisation avec un babyphone.

7.5 ENTRETIEN:

Nettoyez le babyphone uniquement avec une lingette légèrement humide; n'utilisez jamais de produits d'entretien chimiques. Les adaptateurs d'alimentation éventuellement raccordés doivent être déconnectés avant le nettoyage.

7.6 ENVIRONNEMENT:

L'emballage de ce babyphone peut être jeté avec le vieux papier. A la fin du cycle de vie de ce produit vous ne pouvez pas le jeter avec déchets ménagés normaux, mais vous devez l'apporter à un point de rassemblement pour le recyclage d'appareil électriques et électroniques.



Des piles déchargées ou défectueuses doivent être livrées à votre dépôt de petits déchets chimiques locale ou au point de rassemblement spécialement prévu pour ceci. Ne jetez jamais des piles vides avec vos déchets ménagés.

8 TABLEAU DE PERTURBATIONS

PERTURBATION:

CAUSES POSSIBLES ET SOLUTIONS:

Tonalité d'attention provenant de l'unité parent:

Voir le display de l'unité parent, la cause de l'alarme y est affichée.

En cas de 'HORS DE PORTEE':
Le contact entre l'unité parent et l'unité bébé est perdu. La perte peut être causée par une perturbation externe, attendez quelques instants que la connexion revient d'elle-même. Si ceci se produit régulièrement, alors il est possible que l'unité parent est placée à la portée maximale de l'unité bébé, diminuez la distance.

Autres points de contrôle possibles:

- Contrôlez que l'unité bébé est activée
- Contrôlez l'alimentation de l'unité bébé
- Contrôlez la distance entre l'unité parent et l'unité bébé, diminuez-la si nécessaire

L'unité bébé ne va pas émettre

L'unité bébé n'est pas allumée, contrôlez également l'alimentation (adaptateur ou batterie)
La sensibilité du microphone est trop basse, augmentez-la (voir chapitre 5.1)

L'unité bébé émet presque en continu

La sensibilité du microphone est trop haute à cause de quoi l'unité bébé émet presque en continu, diminuez-la (voir paragraphe 5.1)

Pas de son provenant de l'unité parent:

Le volume est éteint, allumez-le.

Tonalité à l'unité parent:

Le volume est trop fort à cause de quoi 'feedback' (écho) se produit.

- Diminuez le volume de l'unité parent
- Augmentez la distance entre l'unité parent et l'unité bébé

9 DECLARATION DE CONFORMITE

Cet appareil répond aux conditions et dispositions essentiels comme décrits dans les directives 1999/5/ EC. La déclaration de conformité est disponible sur le site web
WWW.ALECTO.NL



10 SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Fréquence:	863 - 870 MHz
Nombre de canaux:	53 (est réglé automatiquement)
Alimentation unité bébé:	adaptateur d'alimentation (incl.) 6VDC 500mA — — — + S04-003-0060-00500 Keen Ocean Industrial Ltd.
Alimentation unité parent:	adaptateur d'alimentation (incl.) 5VDC 600mA S04-003-0050-00600 Keen Ocean Industrial Ltd. Paquet de batterie (incl.) LiPo, 3.7V 720mAh rechargeable (incl.)
Puissance d'émission:	25 mW max.
Température ambiante recommandée:	-10°C jusqu'à +50°C
Température de stockage:	-20°C jusqu'à +60°C

11 GARANTIE

Vous avez une garantie de 24 MOIS sur le DBX-62/63 après la date d'achat. Pendant cette période nous vous garantissons une réparation sans frais pour les défauts de matériaux et de fabrication. Ce après l'expertise de l'importateur.

Si vous remarquez un défaut, consultez d'abords de mode d'emploi. Si celui-ci ne vous donne pas de solution, consultez alors le fournisseur de ce baby-phone ou le service après-vente de ALECTO via internet
www.Alecto.nl

LA GARANTIE ECHOUE:

Lors d'une mauvaise utilisation, d'un mauvais raccordement, l'utilisation de mauvaises batteries ou de batterie qui fuit, l'utilisation de pièce de rechange ou d'accessoires non originaux, la négligence et lors d'un défaut causé par l'humidité, le feu, l'inondation, un coup de la foudre et les catastrophes naturelles. Lors de modifications et/ou réparations par un tiers non autorisé. Lors d'un mauvais transport de l'appareil sans emballage adéquat et lorsque l'appareil n'est pas accompagné de cette preuve de garantie et du bon d'achat. Batteries (rechargeables) ne tombent pas sous la garantie.

Toutes autres responsabilités, en particulier pour tout dommage indirect, sont exclues.

1	EINFÜHRUNG	
1.1	VOR DER BENUTZUNG	30
2	ÜBERSICHTEN	
2.1	ELTERNEINHEIT UND ÜBERSICHT DER LADESTATION	31
2.2	ELTERNEINHEIT UND DISPLAY-ÜBERSICHT	31
2.3	BABYEINHEIT-ÜBERSICHT	32
3	INSTALLATION	
3.1	ELTERNEINHEIT	32
3.2	BABYEINHEIT	33
3.3	TISCHSTÄNDER/KABELAUFHÄNGUNG	33
3.4	AUFSTELLUNGSTIPPS	33
4.	ANWENDUNG	
4.1	TOUCHSCREEN DER ELTERNEINHEIT	34
4.2	EIN-/AUSSCHALTEN	34
4.3	ANSCHLUSS ÜBERPRÜFEN	34
4.4	ZUHÖREN	34
4.5	NACHTLICHT	34
4.6	SCHLAFLIEDER	35
4.7	FÜTTERUNGS-TIMER	35
4.8	GEGENSPRECHEN MIT DER BABYEINHEIT	36
4.9	GÜRTELCLIP	36
5	EINSTELLUNGEN	
5.1	MIKROFON-EMPFINDLICHKEIT UND ÜBERTRAGUNGSANZEIGE	36
5.2	ANZEIGESPRACHEN	36
5.3	HELLIGKEIT DER DISPLAY-BELEUCHTUNG	37
5.4	NAME DER BABYEINHEIT	37
5.5	TEMPERATURALARM	37
5.6	WARNTON	38
5.7	VIBRATIONSFUNKTION	38
6	ERWEITERUNG	
6.1	CODIERSCHALTER	38
6.2	REGISTRIERUNG	38
6.3	NUTZUNG MEHRERER BABYEINHEITEN	39
6.4	ABMELDEN	39
7.	ALLGEMEINE HINWEISE UND TIPPS	
7.1	AKKU ÜBERPRÜFEN	40
7.2	AKKU-LEBENSDAUER	40
7.3	STROMVERSORGUNG	40
7.4	APRS (variable Übertragungsleistung)	40
7.5	WARTUNG	41
7.6	UMWELT	41
8	PROBLEMBEHEBUNG	41
9	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	42
10	TECHNISCHE DATEN	42
11	GARANTIE	42

1 EINFÜHRUNG

1.1 VOR DER BENUTZUNG:

Das Alecto DBX-62 ist ein kabelloses Babyphon, mit dem Sie Geräusche aus dem Kinderzimmer aus der Ferne hören können. Alecto DBX-63 ist eine zusätzliche Babyeinheit für die Verwendung mit DBX-62. Sie können bis zu 4 separate Babyeinheiten registrieren, so dass Sie an einer Elterneinheit bis zu maximal 4 Babyeinheiten hören können.

Achtung:

Verwenden Sie das Babyphon nur zu Ihrer zusätzlichen Sicherheit, es kann niemals als Ersatz für einen Erwachsenen oder einen menschlichen (Baby)-Sitter dienen.

Dieses Babyphon hat eine Reichweite von 1000 m im Außenbereich und bis zu 150 m im Innenbereich; diese Reichweite hängt von den örtlichen Bedingungen ab (Betonwände, andere Babyphons, schnurlose Telefone, etc.)

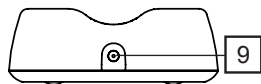
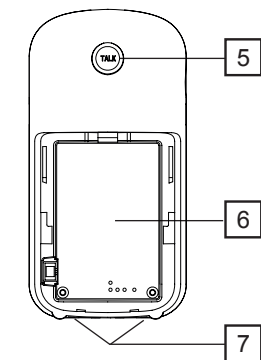
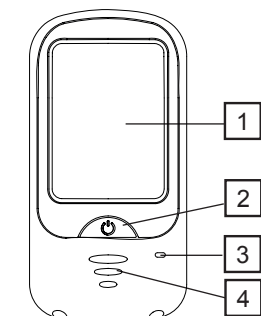
Vor jeder Benutzung müssen Sie immer prüfen, ob das Babyphon richtig funktioniert. Neben der Überprüfung der Reichweite und Verbindung des Babyphons wird empfohlen, die Verbindung nach Gehör zu kontrollieren, wenn es im Einsatz ist.

Das DBX-62/63 darf ausschließlich zum Auffinden von Geräuschen in Ihrer privaten Umgebung genutzt werden; jede Person im Raum, die abgehört werden wird, muss über den Einsatz des Babyphons informiert werden.

Sie benötigen für die Nutzung dieses Babyphons keine Lizenz. Das System kann in jeder häuslichen Situation kostenlos angewandt werden. Eine störungsfreie Signalübertragung kann jedoch nicht immer garantiert werden.

2 ÜBERSICHTEN

2.1 ELTERNEINHEIT UND ÜBERSICHT DER LADESTATION:



1. LCD-Bildschirm, siehe bitte nächste Seite
2. Ein-/Ausschalttaste, für 3 Sekunden gedrückt halten, um die Elterneinheit ein- oder auszuschalten
3. Integriertes Mikrofon für die Gegensprechfunktion
4. Integrierter Lautsprecher

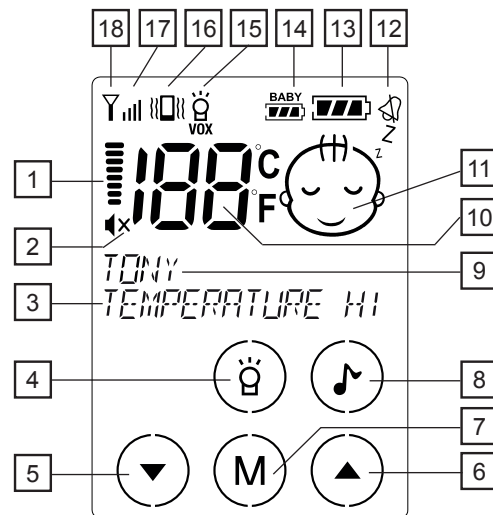
5. **TALK** -Taste
 - für Gegensprechen mit der Babyeinheit gedrückt halten, zum Zuhören lösen

6. Akkufach
7. Ladekontakte

8. Überwachungsleuchte
 - Achtung, schaltet sich nicht aus, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist

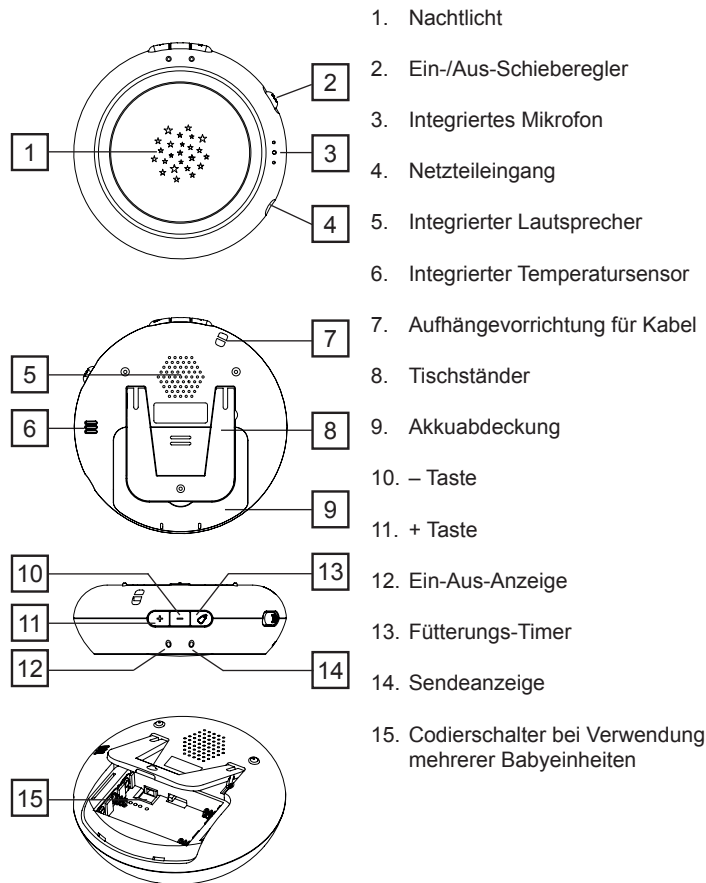
9. Netzteileneingang

2.2 ELTERNEINHEIT UND DISPLAY-ÜBERSICHT:



1. Lautstärkeanzeige
2. Erscheint bei 'Ton aus'
3. Textzeile
4. Ein-/Ausschalter für Nachtlicht
5. Lautstärke verringern und Scrolltaste ▼ für Einstellungen und Funktionen
6. Lautstärke erhöhen und Scrolltaste ▲ für Einstellungen und Funktionen
7. Menütauste
8. Ein-/Ausschalter für Schlaflieder
9. Textzeile
10. Temperaturanzeige
11. Anzeige ob das Baby weint oder leise ist
12. Erscheint, wenn der Alarmton ausgeschaltet ist
13. Anzeige des Akkustands der Elterneinheit
14. Anzeige des Akkustands der Babyeinheit
15. Nachtlicht ein/aus/VOX-Anzeige
16. Anzeige Vibrationsfunktion ein/aus
17. Anzeige der Empfangsstärke
18. Blinkt, wenn die Verbindung mit der Babyeinheit fehlt

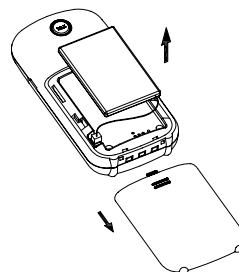
2.3 BABYEINHEIT-ÜBERSICHT:



3 INSTALLATION

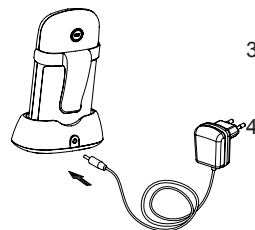
3.1 ELTERNEINHEIT:

Die Elterneinheit wird vom mitgelieferten Akkupack mit Strom versorgt. Dieser Akkupack kann mit dem mitgelieferten Netzteil in Kombination mit dem Ladegerät aufgeladen werden.



1. Schieben Sie die Batterieabdeckung der Elterneinheit .
2. Setzen Sie den mitgelieferten Akkupack in die Elterneinheit ein und verbinden Sie den Stecker mit der Elterneinheit. Achten Sie darauf, dass der Stecker nur einseitig passt. Den Anschluss niemals gewaltsam herstellen.

ACHTUNG: NUR DEN MITGELIEFERTEN AKKUPACK INSTALLIEREN! DIE INSTALLATION ANDERER MODELLE KANN SCHÄDEN ODER Sogar EXPLOSION VERURSACHEN.



3. Den Akkudeckel wieder auf die Elterneinheit schieben.
4. Schließen Sie das Netzteil mit dem breiteren Stecker am DC 5 V Eingang auf der Rückseite des Ladegeräts an und stecken Sie das Netzteil an einer 230 Volt Steckdose ein.



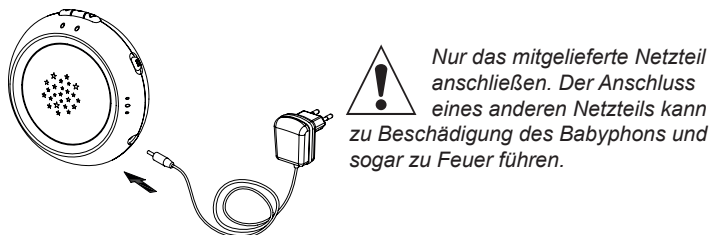
Nur das mitgelieferte Netzteil anschließen. Der Anschluss eines anderen Netzteils kann zu Beschädigung des Babyphons und sogar zu Feuer führen.

5. Stellen Sie die Elterneinheit auf das Ladegerät. Die LADE-Anzeige an der Ladestation leuchtet, wenn das Akkupack aufgeladen wird.

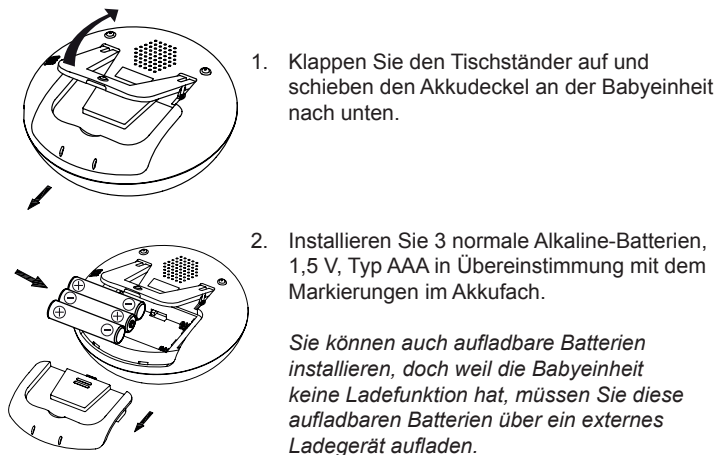
Achtung, die LADE-Anzeige am Ladegerät leuchtet weiter, auch wenn der Akku vollständig geladen ist.

3.2 BABYEINHEIT:

Die Babyeinheit wird vom mitgelieferten Netzteil mit kleinem Stecker mit Strom versorgt.



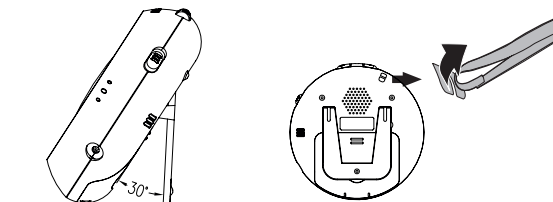
Für die mobile Nutzung können Sie 3 Batterien installieren (nicht im Lieferumfang enthalten).



3. Platzieren Sie den Akkudeckel wieder auf der Babyeinheit und verriegeln ihn mit der Verriegelungslasche.

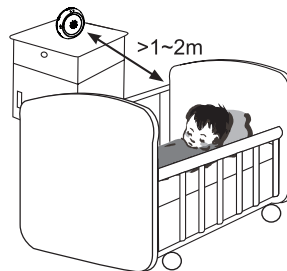
Wenn Sie das Netzteil anschließen, können Sie die Batterien im Gerät lassen. Durch das Einstecken des Netzteilsteckers werden die Batterien automatisch getrennt.

3.3 TISCHSTÄNDER/KABELAUFHÄNGUNG:



Sie können wahlweise die Babyeinheit auf eine Oberfläche stellen, indem Sie den Tischständer aufklappen oder Sie können die Babyeinheit mit einer Kabelaufhängung (nicht im Lieferumfang enthalten) aufhängen.

3.4 AUFSTELLUNGSTIPPS:



- Stellen Sie das Babyphon NICHT in das Babybett, halten Sie einen Abstand von 1 bis 2 m zwischen Baby und Babyeinheit ein.
- STELLEN SIE SICHER, DASS DAS BABY DAS NETZTEILKABEL NICHT BERÜHREN KANN.
- Setzen Sie die Baby- oder Elterneinheit keiner direkten Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aus. Dieses Babyphon ist nicht wasserdicht, eindringende Feuchtigkeit kann die Elektronik beschädigen.

4 ANWENDUNG

Denken Sie daran, dass dieses Babyphon nur zur zusätzlichen Sicherheit dient. Das Gerät kann niemals die körperliche und überwachende Anwesenheit eines Elternteils oder des Babysitters ersetzen.

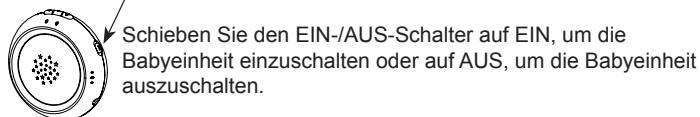
4.1 TOUCHSCREEN DER ELTERNEINHEIT:

Um Funktionen nicht versehentlich ein- oder auszuschalten, ist der Touchscreen auf Ruhemodus eingestellt. Sie können den Betriebsmodus aktivieren, indem Sie kurz die Taste  drücken, die Displaybeleuchtung schaltet sich ein.

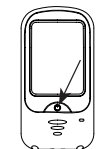
Denken Sie daran, dass einige Tasten kurz und andere länger gedrückt werden müssen, siehe Bedienungsanleitung.

4.2 EIN-/AUSSCHALTEN:

Babyeinheit



Elterneinheit



Halten Sie die Taste  für 3 Sekunden gedrückt, um die Babyeinheit oder Elterneinheit einzuschalten.

Halten Sie die Taste  erneut für 3 Sekunden gedrückt, um die Babyeinheit oder Elterneinheit auszuschalten.

4.3 ANSCHLUSS ÜBERPRÜFEN:

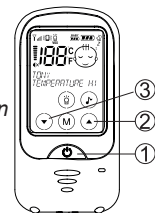
Sobald Sie die Elterneinheit einschalten, sucht sie nach der Babyeinheit. Wenn die Elterneinheit die Babyeinheit nach 30 Sekunden noch immer nicht gefunden hat (weil sie noch ausgeschaltet oder außerhalb der Reichweite ist), alle paar Sekunden ertönt ein Warnton, während die Display-Beleuchtung blinkt. Außerdem blinkt das Antennensymbol , während der Text "AUSSER REICHWEITE" am Display erscheint. Sie können diesen Warnton stoppen, indem Sie die Taste  kurz drücken. Sobald die Elterneinheit mit der Babyeinheit verbunden ist, werden alle Warnungen gestoppt.

4.4 ZUHÖREN:

Empfangslautstärke:

Sie können die Lautstärke der Elterneinheit mit der Taste  und  einstellen.

1. Drücken Sie kurz die Taste , um den Touchscreen zu aktivieren
 2. Drücken Sie , um die Lautstärke zu erhöhen
 3. Drücken Sie , um die Lautstärke zu verringern
- Sie können aus 5 Lautstärkepegeln auswählen oder den Ton abschalten.
 - ein 'x' erscheint hinter dem Lautsprechersymbol, wenn die Lautstärke ausgeschaltet ist ()
 - der eingestellte Lautstärkepegel wird bald am Display angezeigt 



Optische Tonanzeige:

Ein Babysymbol erscheint am Display, sobald das Baby anfängt zu weinen:



Baby schläft



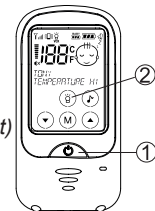
Baby weint



4.5 NACHTLICHT:

Die Babyeinheit verfügt über ein integriertes Nachtlicht. Sie können dieses Licht folgendermaßen ein-/ausschalten oder auf automatisch einstellen:

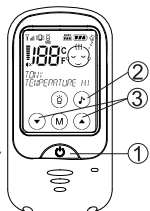
1. Drücken Sie kurz die Taste , um den Touchscreen zu aktivieren
 2. Halten Sie die Taste  für 1 Sekunde gedrückt
-  erscheint im Display = Nachtlicht ein
 -  erscheint im Display = Nachtlicht im Automatikmodus (ein, wenn das Baby weint, aus, wenn das Baby leise ist)
 - Kein Licht am Display = Nachtlicht aus



4.6 SCHLAFLIEDER:

Am DBX-62 sind 6 verschiedene Schlaflieder und Klänge vorprogrammiert, die Sie über die Elterneinheit einstellen können. Nach der Auswahl wird der gewünschte Klang bis zu 15 Minuten abgespielt.

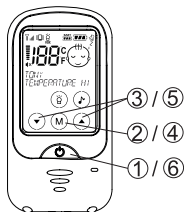
1. Drücken Sie kurz die Taste , um den Touchscreen zu aktivieren
 2. Halten Sie die Taste  für 1 Sekunde gedrückt, um die Wiedergabe zu starten
 3. Sie können mit den Tasten  und  ein anderes Lied oder einen anderen Klang einstellen
- *Wiedergabe wird nach 15 Minuten automatisch gestoppt oder Sie können die Anweisungen 1 und 2 wiederholen, um die Wiedergabe vorher zu stoppen*
 - *mit den Tasten + und – an der Babyeinheit stellen Sie die Lautstärke ein*
 - *der Klang der Schlaflieder kann an der Elterneinheit über das Mikrofon der Babyeinheit gehört werden; Sie können die Lautstärke der Elterneinheit verringern, wenn es Sie stört.*



4.7 FÜTTERUNGS-TIMER:

Die DBX-62 Elterneinheit kann ein Signal ausgeben, wenn es Zeit wird, das Baby zu füttern. Zunächst müssen Sie die Stunden zwischen den Fütterungszeiten einstellen.

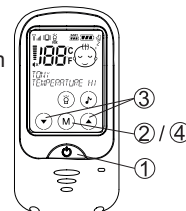
1. Drücken Sie kurz die Taste , um den Touchscreen zu aktivieren
 2. Halten Sie die **M**-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um das Menü zu öffnen
 3. Mit den Tasten  und  wählen Sie die Option FÜTTERUNGSZEIT aus
 4. Drücken Sie kurz die **M**-Taste
 5. Mit den Tasten  und  wählen Sie die Zeit zwischen den Fütterungen in Schritten von jeweils einer halben Stunde aus
 6. Drücken Sie kurz die Taste , um Ihre Auswahl zu bestätigen und das Menü zu verlassen
- *Sie müssen diese Zeit nur einmal einstellen, aber Sie müssen sie erneut einstellen, wenn sich die Zeitspanne zwischen den Fütterungen ändert oder wenn Sie diese Funktion lieber ausschalten möchten (indem Sie im vorherigen Schritt 5 'aus' auswählen)*



Timer einschalten.

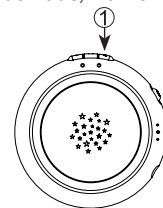
Sie können den Fütterungsalarm an der Elterneinheit folgendermaßen einschalten:

1. Drücken Sie kurz die Taste , um den Touchscreen zu aktivieren
 2. Halten Sie die **M**-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um das Menü zu öffnen
 3. Mit den Tasten  und  wählen Sie die Option TIMER STARTEN aus
 4. Drücken Sie kurz die **M**-Taste, um den Timer zu starten und das Menü zu verlassen
- *Der eingestellte Timer erscheint jetzt im Display, direkt unter dem Namen 'BABY' (oder dem von Ihnen programmierten Namen) und zählt langsam rückwärts*
 - *um 0.00 gibt die Einheit Pieptöne für bis zu 20 Sekunden aus, während der Text 'FÜTTERUNGSZEIT' im Display erscheint*



Nun können Sie auch an der Babyeinheit den Alarm für die nächste Fütterungszeit einschalten:

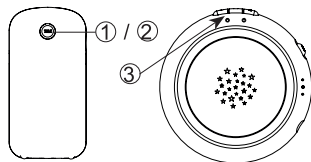
1. Drücken Sie kurz die Taste  an der Babyeinheit, um den Alarm für die nächste Fütterungszeit zu aktivieren, die Einheit gibt 2 Pieptöne aus.



Achtung, nur wenn die Babyeinheit mit der Elterneinheit kommuniziert, können Sie den Alarm für die nächste Fütterungszeit einschalten. Wenn Sie die 2 Pieptöne nach dem Drücken der Taste  nicht hören, fehlt die Verbindung zwischen der Baby- und Elterneinheit. Sie können jetzt für Übertragung in die Babyeinheit sprechen (das rote  Licht geht an) und die Taste  erneut drücken oder Sie können den Fütterungszeit-Alarm über die Elterneinheit aktivieren.

4.8 GEGENSPRECHEN MIT DER BABYEINHEIT:

1. Drücken Sie zum Gegensprechen mit der Babyeinheit die Taste **TALK** an der Elterneinheit.
2. Halten Sie die Taste während des Sprechens gedrückt und lösen sie, um zuzuhören.
3. Regeln Sie mit den + und – Tasten die Lautstärke an der Babyeinheit.



4.9 GÜRTELCLIP:

Die Elterneinheit ist mit einem Gürtelclip ausgestattet. Sie können diesen Clip verwenden, um die Einheit an Ihrer Kleidung zu befestigen. Der Gürtelclip kann einfach abgenommen werden, wenn Sie ein Ende des Gürtelclips etwas aufbiegen.

5 EINSTELLUNGEN

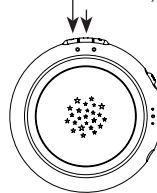
5.1 MIKROFON-EMPFINDLICHKEIT UND ÜBERTRAGUNGSANZEIGE:

Sie können einstellen, mit welcher Lautstärke die Babyeinheit die Übertragung startet.

Hierfür verwenden Sie die + und – Tasten an der Babyeinheit.

+ Taste, höhere Empfindlichkeit

– Taste, geringere Empfindlichkeit



Während der Einrichtung blinkt das Licht , um den ausgewählten Pegel anzuzeigen:

- 1x blinken: das Baby muss laut weinen, bevor die Übertragung an der Babyeinheit gestartet wird
- ...
- 5x blinken: die Babyeinheit startet die Übertragung bei jedem leisen Ton

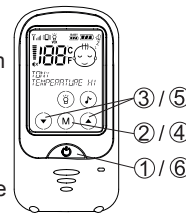
Während des Betriebs schaltet sich das Licht  ein, wenn die Babyeinheit Töne an die Elterneinheit überträgt. Wenn Sie sich im Babyzimmer aufhalten, prüfen Sie mit diesem Licht den Lautstärkepegel, der die Übertragung an der Babyeinheit auslöst.

5.2 ANZEIGESPRACHEN:

Die verschiedenen Einstellungen und Meldungen am Display der Elterneinheit können in verschiedenen Sprachen angezeigt werden. Ab Werk ist die Einheit auf Niederländisch eingestellt, aber Sie können eine andere Sprache folgendermaßen auswählen:

1. Drücken Sie kurz die Taste , um den Touchscreen zu aktivieren
2. Halten Sie die **M**-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um das Menü zu öffnen
3. Mit den Tasten **▼** und **▲** wählen Sie die Option **SPRACHE** aus
4. Drücken Sie kurz die **M**-Taste
5. Mit den Tasten **▼** und **▲** wählen Sie Ihre gewünschte Sprache aus
6. Drücken Sie kurz die Taste , um Ihre Auswahl zu bestätigen und das Menü zu verlassen

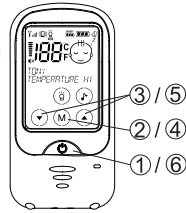
- Sie können wählen aus: *Niederländisch, Englisch, Italienisch, Spanisch, Französisch und Deutsch*



5.3 HELLGKEIT DER DISPLAY-BELEUCHTUNG:

Sie können die Intensität der Bildschirmbeleuchtung folgendermaßen einstellen:

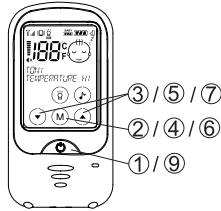
1. Drücken Sie kurz die Taste , um den Touchscreen zu aktivieren
 2. Halten Sie die **M**-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um das Menü zu öffnen
 3. Mit den Tasten **▼** und **▲** wählen Sie die Option HELLIGKEIT aus
 4. Drücken Sie kurz die **M**-Taste
 5. Mit den Tasten **▼** und **▲** wählen Sie die gewünschte Helligkeit aus
 6. Drücken Sie kurz die Taste , um Ihre Auswahl zu bestätigen und das Menü zu verlassen
- Sie können aus 8 Helligkeitsstufen auswählen
 - eine hohe Helligkeitsstufe sorgt für gute Lesbarkeit, erhöht aber auch den Stromverbrauch.



5.4 NAME DER BABYEINHEIT:

An Stelle des Standardnamens "BABY-1" der Babyeinheit können Sie Ihren eigenen gewählten Namen programmieren.

1. Drücken Sie kurz die Taste , um den Touchscreen zu aktivieren
 2. Halten Sie die **M**-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um das Menü zu öffnen
 3. Mit den Tasten **▼** und **▲** wählen Sie die Option NAME aus
 4. Drücken Sie kurz die **M**-Taste
 5. Mit den Tasten **▼** und **▲** wählen Sie die gewünschte Babyeinheit aus (nur wenn Sie mehrere Babyeinheiten verwenden)
 6. Drücken Sie kurz die **M**-Taste, 'BABY 1' erscheint auf dem Display (oder einen anderen zuvor festgelegten Namen) und der Cursor () blinkt unter dem ersten Buchstabe
 7. Ändern Sie den ersten Buchstabe mit den Tasten **▼** und **▲** und drücken Sie kurz die **M**-Taste
 8. Wiederholen Sie Schritt 7, bis der Name vollständig eingegeben ist
 9. Drücken Sie kurz die Taste , um Ihre Auswahl zu bestätigen und verlassen Sie das Menü
- Sie können einen der 26 Buchstaben im Alphabet, die Zahlen 0-9 und ein Leerzeichen auswählen

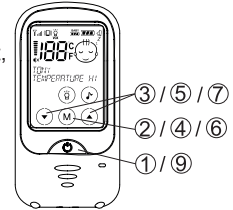


- der Name hat eine maximale Länge von 14 Zeichen, einschließlich Leerzeichen
- Sie können einen Fehler nicht korrigieren; in diesem Fall verlassen Sie die Einstellung und starten erneut

5.5 TEMPERATURALARME:

Das Display der Elterneinheit zeigt die von der Babyeinheit übertragene Temperatur an. Sie können dieser Funktion eine minimale oder maximale Temperatur zuweisen und an der Einheit einen Alarm ertönen lassen, wenn diese Werte überschritten werden.

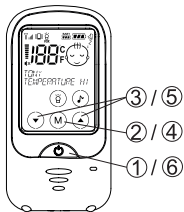
1. Drücken Sie kurz die Taste , um den Touchscreen zu aktivieren
 2. Halten Sie die **M**-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um das Menü zu öffnen
 3. Mit den Tasten **▼** und **▲** wählen Sie die Option TEMPALARM aus
 4. Drücken Sie kurz die **M**-Taste
 5. Mit den Tasten **▼** und **▲** wählen Sie aus, ob Sie die Unter- oder Obergrenze einstellen oder anpassen möchten
 6. Drücken Sie kurz die **M**-Taste
 7. Mit den Tasten **▼** und **▲** stellen Sie die ausgewählte Temperaturgrenze ein und drücken kurz die **M**-Taste
 8. Wiederholen Sie Schritt 5-7, wenn Sie die andere Temperaturgrenze einstellen möchten
 9. Drücken Sie kurz die Taste, um die eingestellten Temperaturgrenzen zu bestätigen und das Menü zu verlassen
- die Obergrenze kann zwischen -3°C und 50°C eingestellt werden
 - die Untergrenze kann zwischen -19°C und 3 Grad niedriger als die Obergrenze eingestellt werden
 - Wählen Sie "AUS", wenn Sie keine Ober- oder Untergrenze einstellen möchten
 - Wenn die eingestellte Temperaturgrenze überschritten wird, fängt die Temperaturanzeige an zu blinken, während 'ZU WARM' oder 'ZU KALT' angezeigt wird
 - Wenn die ALARMTON-Funktion aktiviert ist, hören Sie auch kurze Hinweistöne
 - Beachten Sie, dass die Temperaturanzeige nur ein Hinweis ist, Sie müssen eine Toleranz von +/- 2°C berücksichtigen
 - Bei Temperaturen über 50°C und unter -19°C erscheint, '- ' im Display



5.6 WARNTON:

Sie können die Einheit so einstellen, dass sie einen deutlichen Warnton ausgibt, wenn die Temperaturgrenzen überschritten werden, wenn der Akku erschöpft oder die Babyeinheit außerhalb der Reichweite ist. Sie können diese Funktion folgendermaßen ein- und ausschalten:

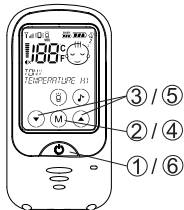
1. Drücken Sie kurz die Taste, um den Touchscreen zu aktivieren
 2. Halten Sie die **M**-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um das Menü zu öffnen
 3. Mit den Tasten **▼** und **▲** wählen Sie die Option **ALARMTON** aus
 4. Drücken Sie kurz die **M**-Taste
 5. Mit den Tasten **▼** und **▲** schalten Sie diese Funktion ein (EIN) oder aus (AUS)
 6. Drücken Sie kurz die Taste **⏻**, um Ihre Auswahl zu bestätigen und das Menü zu verlassen
-  erscheint im Display, wenn der Warnton ausgeschaltet ist
 - Diese Einstellung schaltet nur den Warnton ein oder aus; der Alarm selbst ändert sich nicht
 - Wenn der Warnton ertönt, können Sie ihn ausschalten, indem Sie kurz die Taste **⏻** drücken
 - Dadurch wird der Fütterungszeit-Alarm nicht ausgeschaltet



5.7 VIBRATIONSFUNKTION:

Wenn Sie die Elterneinheit in einem lauten Raum (z.B. beim Staubsaugen) dabei haben oder Sie nicht möchten, dass Töne von der Elterneinheit andere Leute stören und die Lautstärke auf 0 stellen müssen, schalten Sie die Vibrationsfunktion ein.

1. Drücken Sie kurz die Taste **⏻**, um den Touchscreen zu aktivieren
 2. Halten Sie die **M**-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um das Menü zu öffnen
 3. Mit den Tasten **▼** und **▲** wählen Sie die Option **VIBRATIONSFUNKTION** aus
 4. Drücken Sie kurz die **M**-Taste
 5. Mit den Tasten **▼** und **▲** schalten Sie diese Funktion ein (EIN) oder aus (AUS)
 6. Drücken Sie kurz die Taste **⏻**, um Ihre Auswahl zu bestätigen und verlassen Sie das Menü
-  erscheint im Display, wenn die Vibrationsfunktion eingeschaltet ist



6 ERWEITERUNG

Am DBX-62 können bis zu 4 Babyeinheiten registriert werden. Somit können Sie 4 Babies überwachen und weil Sie jeder Einheit einen persönlichen Namen zuweisen können, können Sie direkt feststellen, welches Kind weint. Außerdem können Sie für jede Babyeinheit die Gegensprech-Funktion, Fütterungs-Timer, Raumtemperatur, Schlaflieder und Nachtlicht einstellen.

6.1 CODIERSCHALTER:



Im Akkufach finden Sie einen Codierschalter mit 4 Stellungen, die zu den Babyeinheiten 1, 2, 3 und 4 gehören. Stellen Sie sicher, dass Sie für jede Babyeinheit einen persönlichen Code einrichten.

6.2 REGISTRIERUNG:



Nach der Erweiterung müssen Sie ALLE Babyeinheiten registrieren (neu registrieren), auch die Babyeinheiten, die bereits registriert sind.

Vorbereitung:

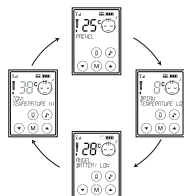
Sowohl Elterneinheit als auch Babyeinheit müssen ausgeschaltet sein (Elterneinheit: halten Sie die Taste **⏻** kurz gedrückt, bis das Display komplett leer ist; Babyeinheit: schieben Sie den Ein-/Ausschalter auf AUS), aber die Stromversorgung (Netzteil oder Akkus) muss angeschlossen sein).

1. Halten Sie die **TALK**-Taste auf der Rückseite der Elterneinheit gedrückt
 2. Nun halten Sie die Taste **⏻** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis sich die Elterneinheit einschaltet und P/PAIRING am Display mit einem blinkenden P erscheint. Jetzt lösen Sie beide Tasten
 3. Halten Sie die + Taste an der Babyeinheit gedrückt
 4. Jetzt schieben Sie den Ein-/Ausschalter auf EIN, das rote Licht  schaltet sich ein, und dann drücken Sie die + Taste
 5. Drücken Sie kurz die Taste , auf dem Display der Elterneinheit wird 'PAIRING BABY X (*) OK' angezeigt und Sie hören 2 Pieptöne von der neu registrierten Babyeinheit
 6. Wiederholen Sie die Anweisungen 3, 4 und 5 für die anderen Babyeinheiten
 7. Zum Schluss schalten Sie die Elterneinheit und alle Babyeinheiten aus und wieder ein
 8. Die Registrierung ist jetzt abgeschlossen
- *: X = 1-4, gehört zur Position des Codierschalters

6.3 NUTZUNG MEHRERER BABYEINHEITEN:

- Um die Nutzung mehrerer Babyeinheiten zu vereinfachen, können Sie den Babyeinheiten an Stelle von 'Baby-1', 'Baby-2', etc. echte Namen zuweisen. Hierfür siehe Abschnitt 5.4.

- Wenn alle Babies schlafen und alle Babyeinheiten auf Schlafmodus gesetzt sind, zeigt die Elterneinheit zuerst den Status der Babyeinheit 1 (Temperatur, Akkustandanzeige, Nachtllicht oder eingeschaltetes Nachtllicht, etc.), nach 15 Sekunden den Status der Babyeinheit 2, dann Einheit 3 und zum Schluss Einheit 4 an. Dieser Zyklus wird solange wiederholt, wie die Babies schlafen (oder leise sind).

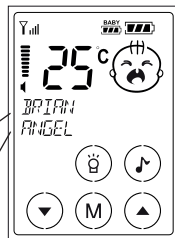


- Unregistrierte Babyeinheiten werden ausgelassen.
- Wenn eine Babyeinheit registriert ist, aber nicht mit der Elterneinheit kommuniziert (außerhalb der Reichweite, ausgeschaltet), gibt die Elterneinheit ein Warnsignal aus. Nur wenn die Ursache für diese Außer-Reichweite-Meldung geklärt ist, schaltet die Elterneinheit zur nächsten Babyeinheit um.
- Sobald eines der Babies anfängt zu weinen, zeigt die Elterneinheit sofort Ton und Status der Babyeinheit an, von der das Geräusch stammt. Beachten Sie, dass Babyeinheit 1 immer Priorität hat; das heißt, wenn alle Babies weinen, zeigt die Elterneinheit den Status von Babyeinheit 1 an. Die Reihenfolge lautet: Baby-1, Baby-2, Baby-3, Baby-4.

- Wenn mehrere Babies weinen, wird der Status des ersten weinenden Babys am Display angezeigt (siehe obige Reihenfolge), aber das Display zeigt an, dass ein weiteres Baby weint.

Brian weint, sein Status wird angezeigt und Sie hören das Geräusch.

Angel weint ebenfalls.



Sie können jetzt kurz die Taste drücken, um die Priorität zu wechseln und Status und Geräusche von Angel überprüfen (im oben erwähnten Fall).

- Für jede Babyeinheit können Sie das Nachtllicht ein- oder ausschalten, Schlaflieder ein- oder ausschalten und den Fütterungs-Timer aktivieren (Fütterungsintervalle sind für alle Babyeinheiten identisch). Um diese Funktionen ein- oder auszuschalten und für Gegensprechen mit der Babyeinheit muss die Elterneinheit mit der entsprechenden Babyeinheit kommunizieren (der Name der Babyeinheit muss am Display angezeigt werden).

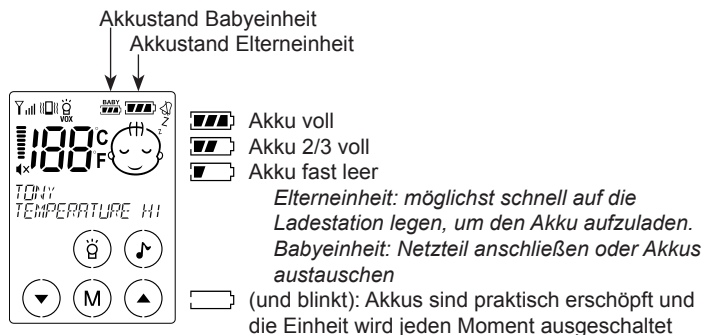
6.4 ABMELDEN:

- Defekte Babyeinheiten oder Einheiten, die nicht mehr genutzt werden, müssen aus dem Speicher der Elterneinheit gelöscht werden, damit die Elterneinheit nicht ständig einen Außer-Reichweite-Fehler für diese Babyeinheit anzeigt. Sie können dies vornehmen, indem Sie die genutzten Babyeinheiten neu registrieren. Nur die Babyeinheit, die Sie nicht länger nutzen, sollte nicht neu registriert werden. Es ist nicht möglich, eine bestimmte Babyeinheit an der Elterneinheit abzumelden.

7 ALLGEMEINE HINWEISE UND TIPPS

7.1 AKKU ÜBERPRÜFEN:

Das Display der Elterneinheit zeigt den Akkustand der Eltern- und Babyeinheit an.



Sobald der Akku der Eltern- oder Babyeinheit erschöpft ist, blinkt das Symbol im Display, die Warnung "AKKU SCHWACH" wird angezeigt und die Einheit gibt Pieptöne aus. Sie können diese Pieptöne ausschalten, indem Sie kurz die Taste drücken.



- Wenn die Babyeinheit über das Netzteil mit Strom versorgt wird, zeigt das Display immer volle Akkus an, unabhängig davon, ob Akkus eingelegt sind oder nicht
- Die BETRIEBS-Anzeige an der Babyeinheit zeigt den Akkustand an. Solange das Licht leuchtet sind die Akkus OK. Wenn das Licht anfängt zu blinken, tauschen Sie die Akkus aus oder schließen das Netzteil an.
- Die Akkuanzeige scrollt - - - , während die Akkus der Elterneinheit aufgeladen werden.

7.2 AKKU-LEBENSDAUER:

Mit einem vollständig aufgeladenen Akkupack (Elterneinheit) oder mit vollen Akkus (Babyeinheit) funktioniert das Babyphone für 12 bis 20 Stunden.

Die oben erwähnten Zeiten dienen nur zur Referenz und hängen von den Einstellungen und der Nutzung ab (eine höhere Lautstärke, eingeschaltetes Nachtlicht, wie oft und wie lange das Baby weint, die Qualität der Akkus, etc.).

7.3 STROMVERSORGUNG:

Netzteile:

Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Netzteile. Wenn Sie andere Netzteile verwenden, kann die Elektronik des Babyphons beschädigt werden.

Batterien:

In der Elterneinheit dürfen Sie nur ein AUFLADBARES Akkupack vom Typ Lithium-Polymer, Spannung 3,7 V, Strom 720m Ah installieren.

In der Babyeinheit können Sie normale oder aufladbare Batterien vom Typ AAA oder eine Knopfzelle installieren. Aufladbare Batterien müssen allerdings mit einem separaten Ladegerät aufgeladen werden.

7.4 APRS (variable Übertragungsleistung):

Das DBX-62 ist mit dem APRS-Übertragungssystem ausgestattet. Dieses automatische Leistungsreduzierungssystem überwacht die Übertragungsleistung, mit der die Eltern- und Babyeinheiten Signale austauschen, und sorgt für eine minimale Übertragungsleistung, während eine 100% zuverlässige Signalübertragung stattfindet. Das heißt, die Babyeinheit verbraucht niemals mehr Übertragungsleistung, als für eine gute Verbindung nötig ist.

7.5 WARTUNG:

Reinigen Sie das Babyphon nur mit einem feuchten Tuch; niemals chemische Reiniger verwenden. Vor jeder Reinigung müssen Sie die Netzteile von der Stromversorgung trennen.
Vor der Reinigung müssen angeschlossene Netzteile getrennt werden.

7.6 UMWELT:



Wenn die Lebenszeit des Produkts zu Ende ist, darf es nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten bringen.

Sie müssen leere oder defekte Akkus zu Ihrem örtlichen Recyclinghof für chemische Kleinabfälle oder zu Sammelstellen für Batterien bringen. Werfen Sie Akkus niemals in den normalen Hausmüll.

8 PROBLEMBEHEBUNG

PROBLEM:

Warntöne von der Elterneinheit:

MÖGLICHE URSACHE UND BEHEBUNG:

Das Display der Elterneinheit überprüfen, es zeigt die Ursache des Alarms an.

Bei 'AUSSER REICHWEITE':

Die Kommunikation zwischen Eltern- und Babyeinheit wurde unterbrochen. Diese Unterbrechung kann durch externe Störungen verursacht werden, warten Sie eine Weile, um zu sehen, ob die Verbindung von selbst wieder hergestellt wird. Wenn dies häufig geschieht, haben Eltern- und Babyeinheit möglicherweise die maximale Reichweite erreicht, versuchen Sie, den Abstand zwischen den beiden Geräten zu verringern.

Mögliche zusätzliche Überprüfungen:

- überprüfen Sie, ob die Babyeinheit eingeschaltet ist
- überprüfen Sie die Stromversorgung der Babyeinheit
- überprüfen Sie den Abstand zwischen Eltern- und Babyeinheit und verringern Sie ihn gegebenenfalls

Babyeinheit überträgt nicht

Die Babyeinheit ist nicht eingeschaltet, auch die Stromversorgung prüfen (Netzteil oder Akkus)
Die Mikrofonempfindlichkeit ist zu niedrig eingestellt, erhöhen (siehe Abschnitt 5.1)

Babyeinheit überträgt fast kontinuierlich

Die Mikrofonempfindlichkeit ist zu hoch eingestellt, die Babyeinheit macht es fast kontinuierlich übertragen wird, zu verringern (siehe Abschnitt 5.1)

Kein Ton von der Elterneinheit:

Die Lautstärke ist abgeschaltet, schalten Sie die Lautstärke ein.

Piepton von der Elterneinheit:

Die Lautstärke ist zu hoch eingestellt und erzeugt eine Rückkopplung.

- verringern Sie die Lautstärke an der Elterneinheit
- erweitern Sie den Abstand zwischen Eltern- und Babyeinheit

9 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das Alecto DBX-62/63 stimmt mit allen Anforderungen und sonstigen Vorschriften der Europäischen Richtlinie 1999/5/EC überein. Die Konformitätserklärung ist auf der Website WWW.ALECTO.NL



10 TECHNISCHE DATEN

Frequenz: 863 – 870 MHz
Anzahl der Kanäle: 53 (automatisch eingestellt)
Stromversorgung der Baby-Einheit: Netzteil: 6 V DC 500 mA – — — — — + (inkl.)
S04-003-0060-00500
Leistung Elterneinheit: Netzteil: 5 V DC 600 mA – — — — — + (inkl.)
S04-003-0050-00600
Akkupack: LiPo, 3,7 V 720 mAh aufladbar (inkl.)
Übertragungsleistung: 25 mW max.
Empfohlene Umgebungstemperatur: -10°C to +50°C
Lagertemperatur: -20°C bis 60°C

11 GARANTIE

Sie erhalten für Alecto DBX-62/63 eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Während dieses Zeitraums garantieren wir die kostenlose Reparatur von Schäden, die durch Material- und Verarbeitungsfehlern verursacht werden. Sie unterliegen alle der abschließenden Bewertung des Importeurs.

Wenn Sie Schäden bemerken, schlagen Sie zunächst in der Bedienungsanleitung nach. Wenn Sie in der Anleitung keine zufriedenstellende Antwort finden, wenden Sie sich bitte an den Händler dieses Babyphons oder den Kundenservice von Alecto über das Internet www.alecto.nl.

DIE GARANTIE WIRD NULL UND NICHTIG:

bei unsachgemäßer Verwendung, falschen Anschlüssen, auslaufenden und/oder falsch installierten Akkus, bei Verwendung nicht originaler Teile oder Zubehör, Unachtsamkeit und bei Schäden, die durch Feuchtigkeit, Feuer, Überflutung, Blitzschlag und Naturkatastrophen verursacht werden. Bei unautorisierten Änderungen und/oder Reparaturen von Dritten. Bei falschem Transport des Geräts ohne geeignete Verpackung und wenn diesem Gerät keine Garantiekarte und kein Kaufnachweis beiliegt.

Die Garantie deckt keine Anschlusskabel, Stecker und Akkus ab. Jegliche weitere Haftung hinsichtlich Folgeschäden ist ausgeschlossen.

CONTENTS

1	INTRODUCTION	
1.1	INTENDED USE	44
2	OVERVIEWS	
2.1	PARENT UNIT AND CHARGER OVERVIEW	45
2.2	PARENT UNIT DISPLAY OVERVIEW	45
2.3	BABY UNIT OVERVIEW	46
3	INSTALLATION	
3.1	PARENT-UNIT	46
3.2	BABY-UNIT	47
3.3	TABLE STAND / SUSPENSION CORD	47
3.4	PLACEMENT TIPS	47
4	USE	
4.1	PARENT UNIT TOUCH-SCREEN	48
4.2	ON/OFF SWITCHING	48
4.3	CONNECTION CHECK	48
4.4	LISTENING	48
4.5	NIGHT LIGHT	48
4.6	LULLABIES	49
4.7	FEEDING TIMER	49
4.8	TALKING BACK TO THE BABY UNIT	50
4.9	BELT CLIP	50
5	SETTINGS	
5.1	MICROPHONE SENSITIVITY AND TRANSMISSION INDICATION	50
5.2	DISPLAY LANGUAGES	50
5.3	DISPLAY LIGHT BRIGHTNESS	51
5.4	NAME OF THE BABY UNIT	51
5.5	TEMPERATURE ALARM	51
5.6	ALARM TONE	52
5.7	VIBRATION FUNCTION	52
6	EXPANSION	
6.1	CODING SWITCH	52
6.2	REGISTERING	52
6.3	USING MULTIPLE BABY UNITS	53
6.4	DEREGISTERING	53
7	GENERAL INSTRUCTIONS AND TIPS	
7.1	BATTERY CHECK	54
7.2	BATTERY LIFE	54
7.3	POWER SUPPLY	54
7.4	APRS (variable transmission power)	54
7.5	MAINTENANCE	54
7.6	ENVIRONMENT	55
8	PROBLEM-SOLVING	55
9	DECLARATION OF CONFORMITY	55
10	TECHNICAL SPECIFICATIONS	55
11	WARRANTY	56

1 INTRODUCTION

1.1 INTENDED USE:

The Alecto DBX-62 is a wireless baby intercom to remotely listen to sounds coming from the baby room. Alecto DBX-63 is an add-on baby unit for use with the DBX-62. You can register up to 4 separate baby units, so you can listen to a maximum of 4 baby units with a single parent unit.

Attention:

Only use the baby intercom as an additional peace of mind, it can never serve as a replacement for an adult or human (baby) sitter.

This baby intercom has a range of 1000 meters in an open field and up to 150 meters indoors; this range depends on local conditions (concrete walls, other baby intercoms, wireless phones, etc.).

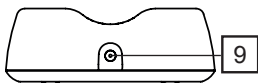
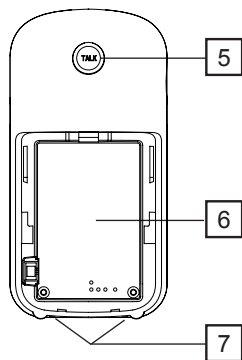
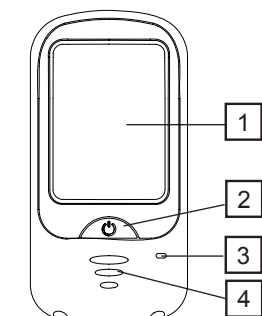
Before every use, always check whether the baby intercom is functioning correctly. In addition to checking the baby intercom's range and connection, it's recommended to check its connection by ear while in use.

The DBX-62/63 may not be used for anything else besides detecting sounds within your own private surroundings; any person located in the room that's being listened to must be informed about the baby intercom being used.

You are not required to have a license for the use of this baby intercom. The system can be freely applied in any domestic situation. However, an interference-free signal transmission cannot always be guaranteed.

2 OVERVIEWS

2.1 PARENT UNIT AND CHARGER OVERVIEW:



1. LCD screen, please see the next page
2. power button, press and hold for 3 seconds to turn the parent-unit on or off
3. built-in microphone for the talk-back function
4. built-in speaker

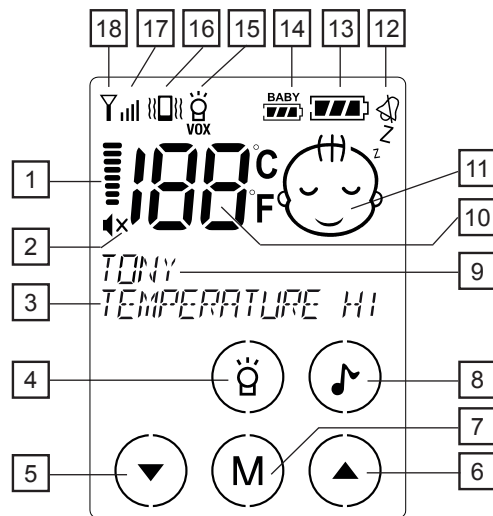
5. TALK button
 - press and hold to talk back to the baby unit, release to listen

6. battery compartment
7. recharging contacts

8. monitoring light
 - attention, does not turn off when the battery is fully charged

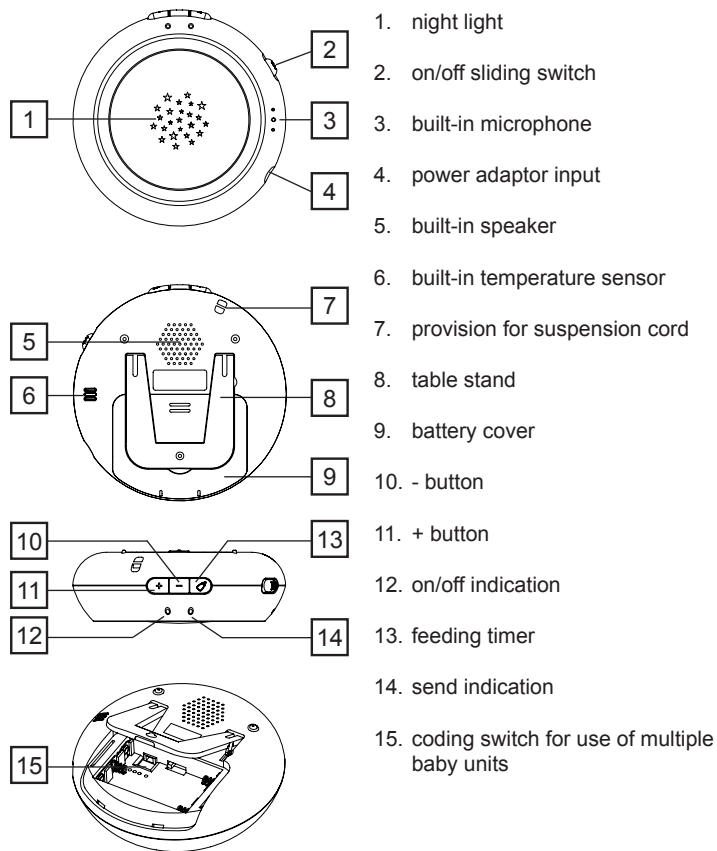
9. power adaptor input

2.2 PARENT UNIT DISPLAY OVERVIEW:



- | | |
|---|---|
| 1. volume indication | 10. temperature display |
| 2. appears in case of 'sound off' | 11. indication of whether the baby is quiet or crying |
| 3. text row | 12. appears when the alarm tone is turned off |
| 4. night light on/off switch | 13. indication of the battery charge state of the parent unit |
| 5. decrease volume, also a scroll button ▼ for settings and functions | 14. indication of the battery charge state of the baby unit |
| 6. increase volume, also a scroll button ▲ for settings and functions | 15. night light on/off/VOX indication |
| 7. menu button | 16. vibration function on/off indication |
| 8. lullabies on/off switch | 17. indication of reception strength |
| 9. text row | 18. flashes when the connection is lost with the baby unit |

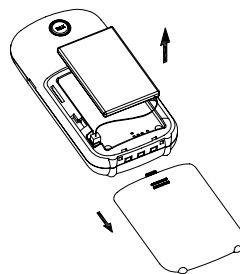
2.3 BABY UNIT OVERVIEW:



3 INSTALLATION

3.1 PARENT-UNIT:

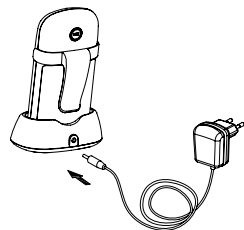
The parent-unit is powered by the supplied battery pack. This battery pack can be charged using the supplied power adaptor combined with the charger.



1. Slide the battery cover off the parent unit.
2. Insert the supplied battery pack into the parent-unit and connect the plug with the parent-unit. Pay attention, the plug only fits one way. Never force its connection.



ATTENTION: ONLY INSTALL THE SUPPLIED BATTERY PACK! INSTALLING DIFFERENT MODELS CAN CAUSE DAMAGE OR EVEN EXPLOSION



3. Place the battery cover back onto the parent-unit.
4. Connect the power adaptor with the wider plug to the DC5V input at the rear of the charger and plug the power adaptor into a 230 Volts wall socket.



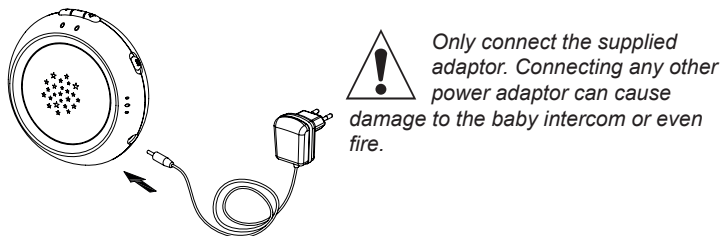
Only connect the supplied adaptor. Connecting any other power adaptor can cause damage to the baby intercom or even fire.

5. Place the parent-unit onto the charger. The CHARGE indicator on the charger will be lit while the battery pack is being charged.

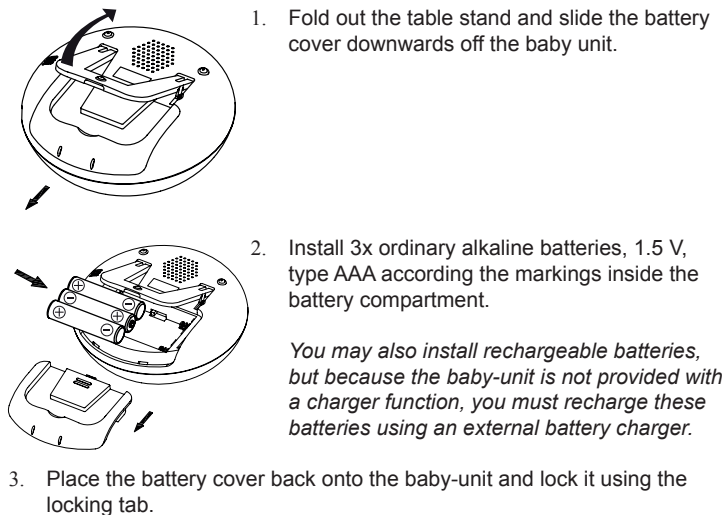
Attention: the CHARGE indicator on the charger remains lit, even when the battery is fully charged.

3.2 BABY-UNIT:

The baby-unit is powered by the supplied power adaptor with the small plug.



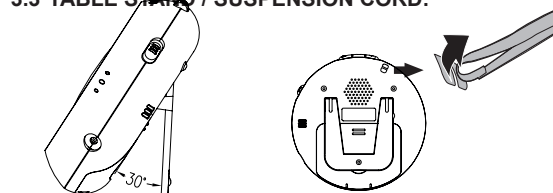
For mobile use, you can install 3 batteries (excl.).



You may also install rechargeable batteries, but because the baby-unit is not provided with a charger function, you must recharge these batteries using an external battery charger.

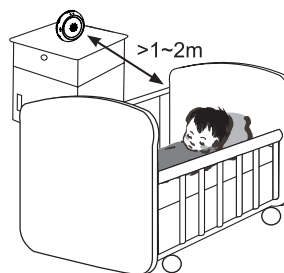
When connecting the power adaptor, you can leave the batteries in place. By inserting the adaptor plug, the batteries will be automatically disconnected.

3.3 TABLE STAND / SUSPENSION CORD:



You can choose to put the baby unit onto a surface by folding out the table stand or you can suspend the baby unit using a suspension cord (not included).

3.4 PLACEMENT TIPS:



- Do NOT place the baby-unit in bed with the baby, maintain a distance of 1 to 2 meters between the baby and the baby-unit.
- MAKE SURE THE BABY CANNOT TOUCH THE ADAPTOR CABLE.
- Do not expose the baby-unit or parent-unit to direct sunlight or humid areas. This baby intercom is not water-proof, penetrating moisture can cause damage to the electronics.

4 USE

Don't forget that this baby intercom is merely an extra piece of mind. The device can never replace the physical and monitoring presence of a parent or babysitter.

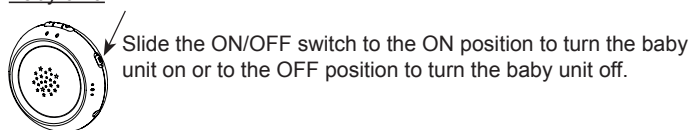
4.1 PARENT UNIT TOUCH-SCREEN:

To prevent functions from being switched on or off by accident, the operation of the touch-screen is set to sleep mode. You can activate the operation mode by briefly pressing the  button, the display light will turn on.

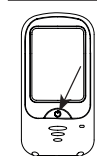
Don't forget that some buttons must be pressed briefly and others must be pressed for a longer time, please see the user instructions.

4.2 ON/OFF SWITCHING:

Baby-unit:



Parent-unit:



Press and hold the  button for 3 seconds to turn on the parent-unit.
Press and hold the  button again for 3 seconds to turn off the parent-unit.

4.3 CONNECTION CHECK:

As soon as you switch on the parent-unit, it will start searching for the baby-unit.

If the parent-unit still hasn't located the baby-unit after 30 seconds (because it's still turned off or out of range.)

Every few seconds a warning tone will sound while the display light flashes. Additionally, the antenna symbol  will flash while the text "OUT OF RANGE" appears in the display.

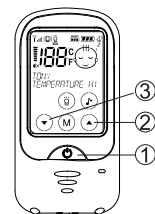
You can stop this warning tone by briefly pressing the  button. As soon as the parent unit is connected to the baby unit, all of these warnings will stop.

4.4 LISTENING:

Reception volume:

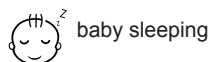
You can adjust the volume of the parent-unit using the button  and .

1. briefly press the  to activate the touch-screen
 2. Press  to increase the volume
 3. Press  to decrease the volume
- You can choose from 8 volume levels or turn the sound off
 - an 'x' will appear behind the speaker symbol when the volume is switched off ()
 - the set volume level will be shown in the display 

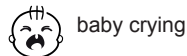


Optical sound notification:

A baby symbol will appear in the display as soon as the baby starts crying:



baby sleeping



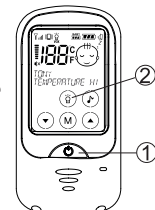
baby crying



4.5 NIGHT LIGHT:

The baby-unit is provided with a built-in night light. You can turn this light on/off or on automatic as follows:

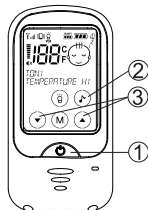
1. briefly press the  to activate the touch-screen
 2. press and hold the  for 1 second
-  appears in the display = night light on
 -  appears in the display = night light in automatic mode (on when the baby is crying, off when the baby is quiet)
 - no light in the display = night light off



4.6 LULLABIES:

The DBX-62 is pre-programmed with 6 different lullabies and sounds that you can set via the parent unit. After selecting your desired sound, it will be played for up to 15 minutes.

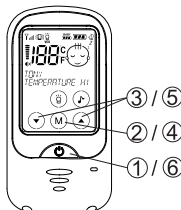
1. briefly press the  button to activate the touch-screen
2. press and hold the  button for 1 second to start playback
3. you can use the  and  buttons to select a different song or sound
 - *playback will stop automatically after 15 minutes or you can repeat instructions 1 and 2 above to stop playback earlier*
 - *use the + and – buttons on the baby unit to adjust the volume*
 - *the sound of the lullabies can be heard at the parent unit through the microphone of the baby unit; you can decrease the volume of the parent unit if this bothers you*



4.7 FEEDING TIMER:

The DBX-62 parent unit can emit a signal when it's time for your baby to be fed. First you must set how many hours are in between feeding times:

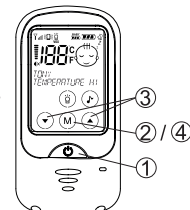
1. briefly press the  button to activate the touch-screen
2. press and hold the **M** button for 3 seconds to open the menu
3. use the  and  buttons to select the option FEEDING TIME
4. briefly press the **M** button
5. use the  and  buttons to select the time in between feeding times in increments of half an hour
6. briefly press the  button to confirm your selection and to leave the menu
 - *you only have to set this time once, but you'll need to adjust it again when the time in between feeding times changes or when you prefer to turn this function off (by selecting 'off' in the above step 5)*



Switching on the timer.

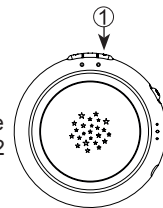
You can turn on the feeding alarm on the parent unit as follows:

1. briefly press the  button to activate the touch-screen
2. press and hold the **M** button for 3 seconds to open the menu
3. use the  and  buttons to select the option START TIMER
4. briefly press the **M** button to start the timer and to leave the menu
 - *the timer time you have set will now appear in the display directly underneath the name 'BABY' (or the name you programmed yourself) and will slowly count down*
 - *at 0.00 the unit will emit beep tones for up to 20 seconds while the text 'FEEDING TIME' appears in the display*



You can now also use the baby unit to turn on the alarm for the next feeding time:

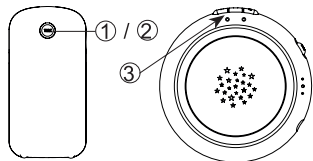
1. briefly press the  button on the baby unit to activate the alarm for the next feeding time, the unit will emit 2 beep tones.



 **Attention:** only when the baby unit is in communication with the parent unit you can turn on the alarm for the next feeding time. If you don't hear 2 beep tones after pressing the  button, the connection between the baby unit and parent unit is lost. You can now speak into the baby unit to make it transmit (the red  light turns on) and press the  button again or you can activate the feeding time alarm via the parent unit.

4.8 TALKING BACK TO THE BABY UNIT:

1. Press the **TALK** button on the parent unit to talk back to the baby unit.
2. Press and hold the button while talking and release the button to listen.
3. Use the + and – buttons to adjust the volume at the baby unit.



4.9 BELT CLIP:

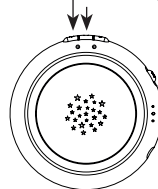
The parent unit is provided with a belt clip. You can use this clip to attach the unit to your clothing. The belt clip is easily detached by bending one of the belt clip ends somewhat open.

5 SETTINGS

5.1 MICROPHONE SENSITIVITY AND TRANSMISSION INDICATION:

You can set on which sound level the baby unit starts transmitting. For this, use the + and – buttons on the baby unit.

+ button, higher sensitivity
- button, lower sensitivity



During setup, the light  will flash to indicate the selected level:

- 1x flash: the baby must cry loudly before the baby unit starts transmitting
- ...
- 5x flashes: the baby unit will start transmitting at any low sound

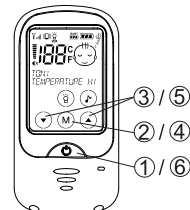
While in use, the light  will turn on when the baby unit is transmitting sounds to the parent unit. When you are in the baby room, use this light to check the sound level that triggers the baby unit.

5.2 DISPLAY LANGUAGES:

The various settings and notifications in the display of the parent unit can be shown in different languages. In the factory the unit is set to the Dutch language, but you can select another language as follows:

1. briefly press the  button to activate the touch-screen
2. press and hold the **M** button for 3 seconds to open the menu
3. use the ▼ and ▲ buttons to select the option LANGUAGE
4. briefly press the **M** button
5. use the ▼ and ▲ buttons to select your desired language
6. briefly press the  button to confirm your selection and to leave the menu

- you can choose from: Dutch, English, Italian, Spanish, French and German

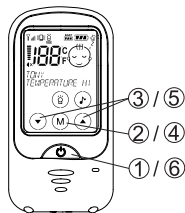


5.3 DISPLAY LIGHT BRIGHTNESS:

You can adjust the intensity of the display light as follows:

1. briefly press the **⏻** button to activate the touch-screen
2. press and hold the **M** button for 3 seconds to open the menu
3. use the **▼** and **▲** buttons to select the option BRIGHTNESS
4. briefly press the **M** button
5. use the **▼** and **▲** buttons to select the desired brightness
6. briefly press the **⏻** button to confirm your selection and to leave the menu

- you can choose from 8 brightness levels
- a high brightness level ensures good readability, but also uses more power.

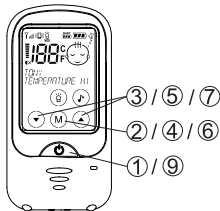


5.4 NAME OF THE BABY UNIT:

Instead of the standard name "BABY-1" of the baby unit, you can program your own chosen name.

1. briefly press the **⏻** button to activate the touch-screen
2. press and hold the **M** button for 3 seconds to open the menu
3. use the **▼** and **▲** buttons to select the option NAME
4. briefly press the **M** button
5. use the **▼** and **▲** buttons to select the desired baby unit (only when using multiple baby units)
6. briefly press the **M** button, 'BABY 1' will appear in the display (or another name you already set earlier) and the cursor (**_**) will flash underneath the first letter
7. change the first letter using the **▼** and **▲** buttons and briefly press the **M** button
8. repeat step 7 until the name is fully entered
9. briefly press the **⏻** button to confirm your selection and to leave the menu

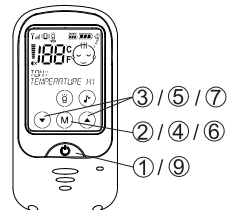
- you can choose any of the 26 letters in the alphabet, the numbers 0-9 and a space
- the name has a maximum length of 14 characters, including spaces
- you cannot correct a mistake; in this case, leave the setting and start again



5.5 TEMPERATURE ALARM:

The display of the parent unit shows the temperature transmitted by the baby unit. You can assign a minimum or maximum temperature to this function and have the unit sound an alarm when these values are exceeded:

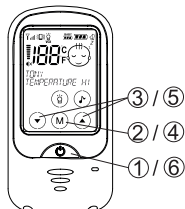
1. briefly press the **⏻** button to activate the touch-screen
 2. press and hold the **M** button for 3 seconds to open the menu
 3. use the **▼** and **▲** buttons to select the option TEMP ALARM
 4. briefly press the **M** button
 5. use the **▼** and **▲** buttons to select whether you want to set or adjust the lower or the upper limit
 6. briefly press the **M** button
 7. use the **▼** and **▲** buttons to adjust the selected temperature limit and briefly press the **M** button
 8. repeat step 5-7 if you want to set the other temperature limit
 9. briefly press the **⏻** button to confirm the set temperature limits and to leave the menu
- the upper limit can be set between -3°C and 50°C
 - the lower limit can be set between -19°C and 3 degrees lower than the upper limit
 - select "OFF" if you don't want to set an upper or lower limit
 - when the set temperature limit is exceeded, the temperature display will start flashing while 'TOO WARM' or 'TOO COLD' is shown
 - if the ALARM TONE function is activated, you'll also hear short notification tones
 - don't forget that the temperature display is only an indication, you'll have to take a tolerance of +/- 2°C into account
 - at temperatures above 50°C and under -19°C, '- -' will appear in the display



5.6 ALARM TONE:

You can set the unit to emit a clear alarm tone when temperature limits are exceeded, when the battery is low or when the baby unit is out of range. You can turn this function on or off as follows:

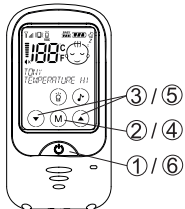
1. briefly press the **⏻** button to activate the touch-screen
 2. press and hold the **M** button for 3 seconds to open the menu
 3. use the **▼** and **▲** buttons to select the option **ALARM TONE**
 4. briefly press the **M** button
 5. use the **▼** and **▲** buttons to turn this function on (ON) or off (OFF)
 6. briefly press the **⏻** button to confirm your selection and to leave the menu
-  will appear in the display when the alarm tone is switched off
 - this setting only turns the alarm tone on or off; the alarm itself is not changed
 - when the alarm tone sounds, you can turn it off by briefly pressing the **⏻** button
 - this does not turn off the feeding time alarm



5.7 VIBRATION FUNCTION:

If you're carrying the parent unit with you in a noisy room (e.g. while vacuum cleaning) or you don't want sounds from the parent unit bothering other people and you have set the volume to 0, you can switch on the vibration function:

1. briefly press the **⏻** button to activate the touch-screen
 2. press and hold the **M** button for 3 seconds to open the menu
 3. use the **▼** and **▲** buttons to select the option **VIBRATION FUNCTION**
 4. briefly press the **M** button
 5. use the **▼** and **▲** buttons to turn this function on (ON) or off (OFF)
 6. briefly press the **⏻** button to confirm your selection and to leave the menu
-  will appear in the display when the vibration function is switched on



6 EXPANSION

The DBX-62 is capable of registering up to 4 baby units. This way you can monitor 4 babies and because you can assign an individual name to each unit, you can directly determine which child is crying. Additionally, for each baby unit you can set the talk-back function, feeding timer, room temperature, lullabies and night light.

6.1 CODING SWITCH:



In the battery compartment you'll find a coding switch with 4 positions corresponding with baby units 1, 2, 3 and 4. Make sure to set an individual code for each baby unit.

6.2 REGISTERING:



Upon expanding, you must register (re-register) ALL baby units, also the baby units that were already registered.

Preparation:

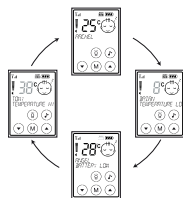
Both the parent unit and baby unit must be switched off (parent unit: briefly press and hold the **⏻** button until the display is completely blank, baby unit: slide the power switch to the OFF position), but the power supply (adaptor or batteries) must be connected).

1. press and hold the **TALK** button on the rear of the parent unit
2. now press and hold the **⏻** button for approximately 3 seconds until the parent unit turns on and P/PAIRING appears in the display with the P flashing. Now release both buttons
3. press and hold the **+** button on the baby unit
4. now slide the power switch to the ON position, the red light  will turn on, and release the **+** button
5. briefly press the **⏻** button, the display of the parent unit will show 'PAIRING BABY X (*) OK and you'll hear 2 beep tones from the baby unit you just registered
6. repeat instructions 3, 4 and 5 for the other baby units
7. finally, turn the parent unit and all baby units off and back on
8. the registration is now complete

*: X = 1-4, corresponding to the position of the coding switch

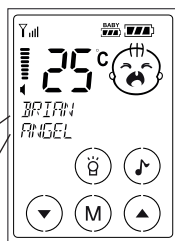
6.3 USING MULTIPLE BABY UNITS:

- To make the use of multiple baby units easier, you can assign real names to the baby units instead of 'baby-1', 'baby-2', etc. For this, see paragraph 5.4.
- When all babies are sleeping and the baby units are all set to sleep mode, the parent unit will first show the status of baby unit 1 (temperature, battery indication, night light or lullabies are switched in, etc.), after 15 seconds the status of baby unit 2, then unit 3 and finally unit 4. This cycle is repeated for as long as all babies are sleeping (or quiet).
 - Unregistered baby units will be skipped.
 - When a baby unit is registered, but not in communication with the parent unit (out of range, empty battery, switched off), the parent unit will emit a warning signal. Only after the cause for this out-of-range notification is cleared, will the parent unit switch over to the next baby unit.
- As soon as one of the babies starts crying, the parent unit will instantly indicate the sound and status of the baby unit where the crying is coming from. Don't forget that baby unit 1 always has the priority; this means that when all babies are crying, the parent unit will indicate the status of baby unit 1. The sequence is: baby-1, baby-2, baby-3, baby-4.
 - When several babies are crying, the status of the first crying baby will be shown (see above sequence) in the display, but the display will indicate that another baby is crying.



Brian is crying, his status is indicated and you'll hear the sound

Angel is also crying



You can now briefly press the  button to switch priority and check the status and sounds of Angel (in the situation mentioned above).

- For each baby unit, you can turn the night light on or off, turn the lullabies on or off and activate the feeding timer (feeding intervals are the same for all baby units). For turning these functions on or off and talking back to the baby unit, the parent unit must be in communication with the concerned baby unit (the name of this baby unit must be shown in the display).

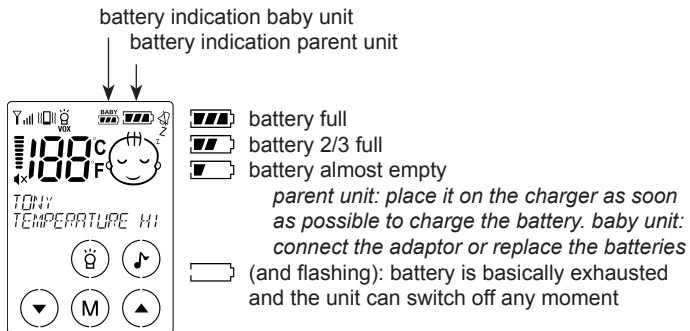
6.4 DEREGISTERING:

- Defective baby units or units no longer in use must be erased from the parent unit's memory to prevent the parent unit from constantly indicating an out-of-range error for that baby unit. You can do this by re-registering the baby units that are still in use. Only the baby unit you're no longer using should not be re-registered. It is not possible to deregister a specific baby unit at the parent unit.

7 GENERAL INSTRUCTIONS AND TIPS

7.1 BATTERY CHECK:

The display of the parent unit will indicate the battery charge status of both the parent unit and the baby unit.



As soon as the battery of the parent unit or baby unit becomes exhausted, the symbol will flash in the display, the warning "WEAK BATTERY" will appear and the unit will emit beep tones.

You can turn these beep tones off by briefly pressing the button.



- When the baby unit is powered by the power adaptor, the display will always indicate full batteries, whether batteries are installed or not
- The POWER indicator on the baby unit shows the battery status. As long as this light remains lit, the batteries are OK. When this light starts flashing, please replace the batteries or connect the adaptor.
- The battery indication will scroll - - - while the batteries of the parent unit are being charged.

7.2 BATTERY LIFE:

With a fully charged battery pack (parent unit) or with full batteries (baby unit), the baby monitor can function for 12 to 20 hours.

The times mentioned above are references only and depend on settings and use (a higher volume, the night light being switched, how often and for how long the baby is crying, the quality of the batteries, etc.).

7.3 POWER SUPPLY:

Adaptors:

When using adaptors, only use the supplied adaptors. Connecting power adaptors other than the supplied adaptors can cause damage to the electronics of the baby intercom.

Batteries:

In the parent-unit, you may only install a RECHARGEABLE battery pack of the type Lithium-Polymer, voltage 3.7V, power 720mAh.

In the baby-unit, you can install any normal or rechargeable batteries of the type AAA or pencil cell. However, rechargeable batteries must be charged using a separate battery charger.

7.4 APRS (variable transmission power):

The DBX-62 is provided with the APRS transmission system. This Automatic Power Reduction System monitors the transmitting power at which the parent unit and baby unit exchange signals, ensuring a minimum in transmission power while maintaining a 100% reliable signal transfer.

This means that the baby unit will never transmit with more power than what is required for a good connection.

7.5 MAINTENANCE:

Only clean the baby monitor with a moist cloth; never use chemical cleaners. Before any cleaning, you must disconnect the adapters. Before cleaning, any connected power adaptors must be disconnected.

7.6 ENVIRONMENT:

The packaging of this baby video monitor can be discarded as waste paper. At the end of the product's life span, it must not be disposed of as normal domestic waste. You must bring it to a collection point for the recycling of electric and electronic equipment.



You must bring exhausted or defective batteries to your local depot for small chemical waste or to dedicated battery collection points. Never discard batteries as normal domestic waste.

8 DECLARATION OF CONFORMITY

The Alecto DBX-62/63 meets all essential requirements and provisions as described in the European Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity is available on the website WWW.ALECTO.NL



9 TECHNICAL SPECIFICATIONS

Frequency: 863 - 870 MHz
No. of channels: 53 (set automatically)
Baby unit power: power adapter: 6VDC 500mA —⎓+ (incl.)
S04-003-0060-00500
Parent unit power: power adapter: 5VDC 600mA —⎓+ (incl.)
S04-003-0050-00600
battery pack: LiPo, 3.7V 720mAh rechargeable (incl.)
Transmission power: 25 mW max.
Recommended ambient temperature: -10°C to +50°C
Storage temperature: -20°C to +60°C

10 PROBLEM-SOLVING

PROBLEM:

POSSIBLE CAUSE AND SOLUTION:

Warning tones from the parent-unit:

Check the display of the parent unit, it shows the cause of the alarm.

In case of 'OUT OF RANGE':

The communication between parent-unit and baby-unit is interrupted. This interruption can be caused by external interference, wait for a while to see if the connection restores itself. If this happens often, the parent-unit and baby-unit may be at their maximum range, try to reduce the distance between the two devices.

Possible additional checks:

- check whether the baby-unit is switched on
- check the power to the baby-unit
- check the distance between parent-unit and baby-unit, reduce if required

Baby unit won't transmit

The baby unit is not turned on, also check the power supply (adaptor or batteries)
The microphone sensitivity is set too low, increase it (see paragraph 5.1)

Baby unit is transmitting almost continuously

The microphone sensitivity is set too high, making the baby unit transmitting almost continuously, decrease it (see paragraph 5.1)

No sound from the parent-unit:

The volume is turned off, turn the volume on.

Beep tone from the parent-unit:

The volume is set too high, creating feedback.

- decrease the volume at the parent-unit
- increase the distance between parent-unit and baby-unit

11 WARRANTY

For the Alecto DBX-62/63 you have a warranty of 24 months from the date of purchase. During this period, we guarantee the free repair of defects caused by material and workmanship errors. All this subjected to the final assessment of the importer.

If you notice any defect, first refer to the user's manual. If the manual provides no definite answer, please contact the supplier of this baby monitor or contact customer service of Alecto via the Internet www.alecto.nl.

THE WARRANTY BECOMES NULL AND VOID:

In case of improper use, incorrect connections, leaking and/or incorrectly installed batteries, use of unoriginal parts or accessories, negligence and in case of defects caused by moisture, fire, flooding, lightning and natural disasters. In case of unauthorized modifications and/or repairs performed by third parties. In case of incorrect transportation of the device without adequate packaging and when the device is not accompanied by this warranty card and proof of purchase. The warranty does not cover connecting cables, plugs and batteries.

All further liability, especially concerning any consequential damages, is excluded.

Service



Help



v3.0





HSC



WWW.ALECTO.NL

SERVICE@ALECTO.NL

Hesdo, Australiëlaan 1, 5232 BB,

's-Hertogenbosch, The Netherlands

